81STE JAARGANG No. 14772 DINSDAG 27 OKTOBER 1964

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukerij, Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg, 27 - 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Verkennend contact tussen Labour en VS

WASHINGTON (RTR) — Met een gesprek tussen de Britse minister van Buitenlandse Zaken, Patrick Gordon Walker en diens Amerikaanse collega Dean Rusk is maandag het eerste contact van betekenis gelegd tussen de nieuwe Labourregering van Engeland en de Amerikaanse regering. Gordon Walker zou geen vastomlijnde voorstellen willen en mogen doen aan de machthebbers in Washington, maar alleen verkennende besprekingen willen voeren om de basis te leggen voor een later onderhoud tussen premier Harold Wilson van Engeland en de Amerikaanse president.

Zienswijzen lopen op tal van punten uiteen

Wilson heeft zoals bekend zich verbonden tot nieuwe onderhandelingen over het in 1962 gesloten akkoord van Nassau, krachtens hetwelk Engeland Polarisraketten krijgt voor zijn kernduikboten. Het Labourbewind is ook gekant tegen het door de VS gesteunde plan voor een multilaterale vloot met kernwapens in NAVO-verband. Voor zijn vertrek naar Washington verklaarde Gordon Walker dat de kwestie van Engelands Polarisduikboten geregeld zal moeten worden in overeenstemming met de akkoorden die gesloten zullen worden ter reorganisatie van de NAVO.

Na afloop van zijn overleg met Rusk zei Gordon Walker, dat de politiek die Rusland onder Chroesjtsjev heeft gevoerd, naar zijn mening zal worden voortgezet, omdat deze politiek gebaseerd is op fundamentele Russische belangen. Gordon Walker geloofde ook, dat de Russen en Chinezen met elkaar overhoop zullen blijven liggen en dat Moskou ook moeilijkheden zal blijven hebben met de Oosteuropese landen. De Brit had met Rusk voorts gesproken over Cyprus en de toestand in het Midden-Oosten. Over Cyprus zou het nieuwe Labourbewind hetzelfde denken als de conservatieve regering. Wat de toestand in het Midden-Oosten betreft zou Gordon Walker hebben laten weten dat het standpunt van zijn regering meer met het Amerikaanse overeenstemt dan dat van het afgetreden conservatieve bewind.

Belastingwet Koninkrijk aangenomen

DEN HAAG (ANP) — De eerste Kamer is vanmiddag zonder hoofdelijke stemming akkoord gegaan met de nieuwe belastingregeling voor het koninkrijk. Deze regeling omvat de fiscale betrekkingen tussen Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen. Hierbij wordt het heffen van dubbele belasting vermeden.

De korte behandeling van dit ontwerp van Rijkswet werd bijgewoond door de gevolmachtigde ministers van de Nederlandse Antillen en van Suriname, de heren Lampe en Emanuels.

Namens de fracties van de A.R., C.H., V.V.D., en K.V.P. sprak mr Ph. C. M. van Campen (KVP). Hij uitte zijn waardering voor de regeling, waardoor „de samenwerking tussen de rijksdelen verstevigd zal kunnen worden". Ook de gevolmachtigde ministers spraken hun voldoening uit over de inhoud van het wetsontwerp.

Schisma door verklaring over Joden?

CAIRO (AFP) — Vertegenwoordigers van de Christelijke gemeenschappen van de Verenigde Arabische Republiek, die vorige week in Cairo besprekingen hebben gevoerd over de kwestie van de ontwerp-concilieverklaring ten aanzien van de joden, hebben hieromtrent een memorandum opgesteld.

Een afschrift hiervan is aan paus Paulus en aan president Nasser gezonden, aldus meldt volgens het persbureau voor het Midden Oosten het blad „Al Gomhouriya". In dit memorandum wordt gezegd dat de christenen van de VAR de mening zijn toegedaan dat elke poging om de joden van de schuld voor de kruisiging van Christus vrij te pleiten als strijdig met de Heilige Schrift moet worden opgevat en een scheuring in de kerk zou kunnen veroorzaken.

Deviezenstop in Colombia

BOGOTA (RTR). — De minister van Financiën van Colombia heeft besprekingen afgekondigd voor het gebruik van deviezen, alsmede opschorting van bepaalde invoer. De Banco República mag zonder voorafgaande machtiging van de monetaire raad geen dollars voor de vrije markt afgeven.

De maatregel is gericht tegen hen, die dollars gebruiken voor de export van kapitaal, en heeft tevens ten doel overbodige uitgaven in het buitenland tegen te gaan; verder wil hij smokkelen tegengaan en zorgen voor de financiering van plannen voor nationale ontwikkeling.

De opschorting van de invoer geldt alleen voor goederen waarvan de invoer al verboden is, die Colombia als bagage uit andere landen en van het eiland San Andrés binnenkomt. San Andrés is een Colombiaanse vrijhaven in het Caribische gebied.

De minister kondigde tevens aan, dat de regering zou voortgaan met een monetair soberheidsplan, het dirigeren van middelen naar produktieve centra en het onderdrukken van inflatie.



Paus Paulus VI heeft zaterdag de herbouwde abdij van Monte Cassino geconsacreerd en de Heilige Benedictus, die de abdij in 529 heeft gesticht, uitgeroepen tot schutspatroon van Europa. De abdij en bijbehorende basiliek werden in 1944 vrijwel geheel vernield tijdens de opmars van de geallieerden naar Rome onder wanhopige tegenstand van de Duitsers. Foto: onder een paraplu reikt de Paus hier de hand aan een vrouw, die hem eerbiedig wil kussen. Op de achtergrond de geheel in vroegere stijl opgetrokken abdij.

Mr Emanuels treedt af

DEN HAAG (ANP) — Naar het ANP verneemt heeft mr S. D. Emanuels ontslag gevraagd als gevolmachtigd minister van Suriname in Nederland. Desgevraagd verklaarde de heer Emanuels geen commentaar te willen geven op zijn besluit.

Naar het ANP nader uit Paramaribo verneemt is de ontslagname het gevolg van de minder goede verstandhouding tussen de premier, de heer J. Pengel, en mr Emanuels.

Drie bouwers in Santa Cruz storten neer

(Van de redactie Aruba)

SANTA CRUZ. — Een vrij ernstig ongeluk is gisteravond de oorzaak geweest, dat drie vrijwilligers, die behulpzaam zijn bij de bouw van de kleuterschool in Santa Cruz, in het hospitaal werden opgenomen. Het eilandsraadslid A. Werleman werd met voetklachten overgebracht naar het Lago-hospitaal in San Nicolas, de heren Rufo Solognier en Adriaan Alberts werden met inwendige pijnen opgenomen in het ziekenhuis San Pedro di Verona in Oranjestad.

De drie vrijwilligers waren in hun vrije tijd bezig met werkzaamheden op het dak van de in aanbouw zijnde kleuterschool. Plotseling zakten zij door de dakplaten en kwamen meters lager op de harde vloer terecht.

Aangeredene overleden

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Het 14-jarig meisje E. E. Sparren, dat zondagmorgen op de Cubaweg door een personenauto werd aangereden, is gistermorgen omstreeks half twaalf in het sanatorium, Het Groene Kruis overleden.

Het meisje liep zondagmorgen met haar broertje op de berm van de weg. De bestuurder van een aanrijdende personenauto haalde zonder tot nu toe aanwijsbare reden naar rechts uit en schepte het meisje. In bewusteloze toestand werd het slachtoffer naar het sanatorium overgebracht, waar het gistermorgen aan de verwondingen bezweek. Dit is het elfde verkeersongeval met dodelijke afloop sinds het begin van dit jaar. Eind oktober vorig jaar was het aantal ongevallen met dodelijke afloop op Curacao eveneens elf.

Onafhankelijkheid van Zd-Rhodesië avontuur

Niet wens van volk

LONDEN (RTR) — De Britse regering waarschuwt in een vandaag gepubliceerde verklaring, dat een eenzijdige afkondiging van de onafhankelijkheid door Zuid-Rhodesië ernstige gevolgen zou hebben. Alleen het Britse parlement is gerechtigd Zuid-Rhodesië onafhankelijk te verklaren. Eenzijdig optreden van Zuid-Rhodesië betekent openlijk rebellie.

Het zou een einde maken aan de betrekkingen met Groot-Brittannië, het Gemenebest, de meeste regeringen in de wereld en met internationale organisaties, aldus de verklaring. Deze vormt een antwoord op het streven van premier Ian Smith om Zuid-Rhodesië onafhankelijk te maken onder de huidige blanke minderheidsregering.

Het Britse parlement heeft de plicht zich ervan te vergewissen, dat onafhankelijkheid door de bevolking van Zuid-Rhodesië wordt gewenst, zo wordt gezegd. Deze uitlating is een reactie op de raadpleging door de Rhodesische regering van ruim 600 stamhoofden die zich voor een onafhankelijk Rhodesië onder een blanke regering hebben uitgesproken.

Ook de blanke bevolking zal in een referendum naar haar mening worden gevraagd. De Britse regering acht de stamhoofden niet representatief voor de negerbevolking die sterk in de meerderheid is. De Britse regering noemt in haar verklaring een eenzijdige onafhankelijkheidsverklaring „verraderlijk".

Overstromingen Zuid-Slavië

WATEROVERLAST SLUIT SCHOLEN, FABRIEKEN

BELGRADO (RTR) — In het noordwesten van Zuid-Slavië worden duizenden mensen, die worden bedreigd door het water van buiten hun oevers getreden rivieren, geëvacueerd.

In Zagreb, waar de rivier Rava de dijken heeft doorbroken, zaten maandag tweehonderd mensen gevangen op de daken van hun huizen. Talrijke dorpen zijn voorts overstroomd en vele bruggen zijn door de kracht van het water vernield. De scholen in de bedreigde gebieden zijn gesloten en op vele fabrieken is het werk gestaakt.

De overstromingen die het gevolg zijn van zware regenval in de bergen die veertien dagen heeft geduurd, hebben tot nog toe aan één mijnwerker het leven gekost. Eenheden van het leger, de brandweer en de politie zijn ingezet om te helpen bij de evacuatie en om te trachten de gaten in de dijken te dichten.

Prins en prinses terug uit Tokio

SCHIPHOL (ANP). — In de kille ochtend heeft vandaag om half acht koningin Juliana, gekleed in een bruine bontjas, op Schiphol prins Bernhard en prinses Beatrix begroet, die per LM-vliegtuig over de Pool terugkeerden van de Olympische Spelen te Tokio.

Canadees graan naar Sovjet-Unie

WINNIPEG (AFP) — Canada zal aan de Sovjet-Unie graan leveren ter waarde van 21 miljoen dollar, zo heeft het Canadese graanbureau dinsdag bekendgemaakt. Onder de overeenkomst kan het graan zowel aan Cuba als aan Rusland geleverd worden. Volgende maand wordt met de aflevering begonnen.

Gevaar van inflatie in Europa gestuit

Frans ultimatum heeft geen effect

WEST-BERLIJN (RTR) — De ministers van Financiën van de zes landen der Europese Economische Gemeenschap hebben maandag in West-Berlijn een periodieke bijeenkomst gehouden, tijdens welke zij de economische ontwikkeling in de aangsloten landen en harmonisering van de belastingen bespraken.

Op een persconferentie deelde de Westduitse minister van Financiën, Rolf Dahlgruen, die voorzitter van de bijeenkomst was, mede: „Wij zijn zeer verheugd, dat het gevaar van inflatie, dat in dit jaar Europa bedreigde thans overwonnen schijnt te zijn. Wij waren het erover eens, dat alle maatregelen, die tot die positieve ontwikkeling hebben geleid, voortgezet dienen te worden".

Ultimatum

Het zogenaamde Franse ultimatum, dat Frankrijk de EEG zou verlaten, wanneer de gemeenschappelijke landbouwmarkt niet op de overeengekomen wijze zou worden georganiseerd, „heeft in het geheel geen invloed gehad op de atmosfeer van onze bijeenkomst", zo voegde de minister hier nog aan toe. De volgende bijeenkomst der zes ministers zal half januari 1965 in Antwerpen worden gehouden.

WILSON KONDIGT VERSOBERING AAN

Engeland leefde boven zijn kracht

LONDEN (RTR). — Minister-president H. Wilson heeft maandagavond in een televisie-uitzending het Engelse volk meegedeeld, dat Groot-Brittannië het afgelopen jaar geleefd heeft op geleend geld. „Wij hebben geld uit vele delen van de wereld aangenomen, vooral van de leden van het gemenebest, wier sterlingsaldi in Londen zijn gestegen en wij hebben geld moeten lenen van New York en van onze vrienden in Europa", zo verklaarde de premier.

De internationale instellingen hebben het recht te verwachten, dat Groot-Brittannië de maatregelen neemt, die nodig zijn om op eigen benen te staan. Daarom heeft de regering volgens Wilson de omvangrijke lijst van minimale maatregelen bekend gemaak ter vermindering van de invoer en voor het geven van een sterke stimulans aan de export.

„Het moet volkomen duidelijk zijn, dat de maatregelen niet genomen worden uit enigerlei geest van protectionisme, die ten doel heeft de Britse industrieën tegen gezonde concurrentie te beschermen", zo merkte de premier nog op.

Stemgerechtigden in record aantal naar stembus VS?

WASHINGTON (RTR) — Een recordaantal van meer dan zeventig miljoen Amerikanen zal naar verwachting bij de presidentsverkiezing van 3 november een stem uitbrengen. Bij de verkiezingen van 1960 werden in totaal ongeveer 68.8 stemmen uitgebracht. Ruim 88 miljoen Amerikanen zijn stemgerechtigd, hoewel een veel groter aantal de stemgerechtigde leeftijd heeft. Het Amerikaanse volkstellingsbureau maakte kortgeleden bekend, dat er 3 november 114,4 miljoen Amerikanen van stemgerechtigde leeftijd zullen zijn, maar dat vele miljoenen niet zullen kunnen stemmen omdat zij zich niet hebben laten registreren of niet aan eisen zoals een minimum verblijfsduur in een bepaalde staat of het kunnen lezen en schrijven voldoen.

Massaal en spontaan was de opmars van de sportjeugd der wereld, achter de vlag van het gastland Japan, tijdens de sluiting van de achttiende olympiade.

Frankrijk verruimt handel met Rusland

Parijs negeert Navo-aanbeveling

PARIJS (RTR) — Franse functionarissen hebben maandag te Parijs medegedeeld, dat er vermoedelijk spoedig een nieuwe handelsovereenkomst tussen Frankrijk en de Sovjet-Unie ondertekend zal worden.

De nieuwe Frans-Russische handelsovereenkomst voor vijf jaar, die in de plaats zal komen van de lopende overeenkomst voor drie jaar, zal naar verwacht wordt de huidige omvang van het handelsverkeer tussen beide landen meer dan verdubbelen. Zij zou van kracht moeten worden in 1966 als de lopende overeenkomst afloopt.

Russische olie

Onder de lopende overeenkomst belopen de Russische aankopen niet meer dan 330 miljoen frank per jaar. Frankrijk zal vermoedelijk zijn aankopen van Sovjet-Russische ruwe olie vergroten ondanks een reeds lang bestaande aanbeveling van de NAVO aan de aangesloten landen, te voorkomen dat men al te veel van Sovjet-Russische olie afhankelijk zal worden.

Signalen van andere planeet

NEW YORK (RTR) — De Russische astronoom Nikolai Kardasjev heeft geopperd, dat twee bronnen van krachtige radiosignalen in de ruimte wellicht bakens zijn van mensen met een hogere beschaving, zo meldde gister de „New York Times".

In het bericht wordt ook gesproken over discussies in Russische wetenschappelijke kringen „betreffende de mogelijkheid van verstandelijk leven ergens anders in het heelal". Volgens de „New York Times" werden de radiosignalen voor het eerst in 1960 waargenomen.

Studenten Bolivia slaags met politie

Opnieuw onrust in mijnprovincie

LA PAZ (AFP) — In Bolivia zijn twee mensen gedood en twaalf gewond bij botsingen tussen studenten en politie maandagavond. De onlusten deden zich voor in de mijnprovincie Oruro in het westen van het land.

Voorts is vernomen, dat in het gebied van Oruro een algemene staking werd afgekondigd als steun aan de studenten. Ook in Sucre zou zijn gedemonstreerd. Daar zou het huis van de burgemeester zijn aangevallen.

Agitatie

Het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft verklaard, dat bekende aanstokers van de „links-nationale revolutionaire partij" (PRIN) en van de „Boliviaanse socialistische falance" (FSB) zich hebben gevoegd bij de demonstrerende studenten in Oruro. Deze aanstokers, die bewapend waren en dynamiet bij zich hadden, hebben deze manifestatie gemaakt tot een agressieve daad, waardoor de overeenkomst van 3 jaar geleden tot het staken van alle agitatie, is geschonden.

Grote gasvondst in West-Duitsland

HAMBURG (DPA). — Ongeveer vijftien kilometer ten zuiden van Oldenburg in Neder-Saksen is een aardgasreserve aangeboord, die volgens de deskundigen waarschijnlijk de grootste is, die tot dusver in West-Duitsland is ontdekt. Een woordvoerder van de Esso AG in Hamburg deelde dinsdag mee, dat uit elk van de drie boorgaten ongeveer een miljoen kubieke meter gas per dag stroomt, dat zwavelvrij is en waarvan de kwaliteit niet veel verandert. Verwacht wordt, dat de jaarproduktie van deze drie boorgaten vrijwel overeen zal komen met de hele Westduitse aardgasproduktie van het afgelopen jaar, die ongeveer 1,3 miljard kubieke meter bedroeg.

De boringen zijn verricht door het „Oldenburg-consortium", dat bestaat uit de Gewerkschaft Brigitta en Mobil Oil AG. Brigitta is het eigendom van de Esso AG en de Shell AG.

Zambia wil lid V.N. worden

NEW YORK (AFP) De republiek Zambia (voormalig Noord-Rhodesië) heeft toelating tot de Ver. Naties verzocht. De Veiligheidsraad zal vrijdag deze aanvraag, alsmede die van Malta, in behandeling nemen. Toelating kan echter slechts worden verleend door de algemene vergadering, die pas op 1 december bijeenkomt.

RADIO-TELEVISIE

woensdag

CUROM — 06.30 Opening; 06.33 Goeden morgen; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.15 Rijp en groen; 09.00 Vit. B; 10.30 Nieuws; 10.40 Klassieke muz.; 11.15 Window on Holland; 11.30 Lichte muz.; 12.00 Noticia; 12.10 Seguridad den trafico; 12.15 Lunchmuz.; 12.30 Nieuws; 12.45 Artist van de dag; 13.00 Muz.; 14.00 Pop. klassiek melo.; 14.30 Musica Azteca; 15.00 Wil Epker; 15.15 Muz. en zang uit Italie; 16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 This is Britain; 18.00 Teletopico; 18.15 Robin Hood; 18.40 Plot. muz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Sport; 19.15 Verrekijker; 19.30 TV per luchtpost; 20.00 Fugitive; 21.00 Nieuws; 21.15 26 men; 21.45 One step beyond; 22.15 Wire Service.

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Sir Francis Drake; 18.30 Eil. voorl.; 18.45 Nieuws; 19.00 Bugsbunny; 19.30 Sport; 19.45 Tombstone territory; 20.15 Highway patrol; 20.45 Nieuws; 21.00 77 sunset strip; 22.00 Defender.

WERELDOMROEP — 31-49 m.: - 19.00 Nieuws; 19.08 Com. nieuws; 19.11 Ned. nieuwsjournaal; 19.18 Omroepbericht; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Op verzoek; 19.45 Groetenprogr.; 20.00 Lichte muz.; 20.10 Radiokrant Ned. Ant. en Sur.; 20.40 Ter overdenking; 20.43 Nieuws; 20.44 Beurs; 20.46 Progr voor morgen. 25-30 m.: - 18.00 Spaans progr.; 30-25 m.: - Spaans progr.; 30-49 m.: - 21.00 Spaans progr.

dinsdag

CUROM — 18.00 Noticia; 18.15 Wil Epker; 18.30 Israël spreekt; 18.45 Voor het slapen; 19.00 Nieuws; 19.15 Discovaria; 20.15 45 toeren platen; 20.30 Filmmuz.; 20.45 OGEM; 21.15 CCC kwartier; 21.30 Operaklanken; 22.00 Nieuws; 22.15 Operaklanken; 22.55 Ter overdenking.

WERELDOMROEP — 16-19 m.: - 12.30 Opening; Ned. nieuws; Com. nieuws; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com. nieuws; 25-31 m.: - 17.30 Nieuws; 17.40 Com. nieuws; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Omroepbericht; 17.50 Progr. overz.; 17.51 Kapel van de Kon. Luchtmacht; 18.06 „Schild en Vuist"; 18.41 Ter overdenking; 18.44 Nieuws; 18.45 Beurs; 18.47 Progr. voor morgen.

Ecuador krijgt nieuwe regering

GUAYAQUIL (RTR) — De militaire junta in Ecuador zal mogelijk spoedig weer een constitutionele regering instellen. Volgens betrouwbare kringen wordt verwacht dat de voorzitter van de junta, vice-admiraal Ramon Castro Jijon op 3 november plannen, waaronder de grondwet zal bekendmaken. (De junta was herhaaldelijk gevraagd weer een constitutionele regering te vestigen sedert het bewind van president Carlos Julio Arosemena Monroy op 11 juli 1963 werd afgezet.)

Fusie verwacht Citroën-Peugeot

PARIJS (DPA) — De samenwerking tussen Volkswagen en Daimler-Benz heeft in de Franse automobielindustrie sterk de aandacht getrokken. Het wordt zeker geacht dat het besluit van de Westduitse fabrieken blijvende gevolgen voor de fusieplannen van de Franse automobielindustrie zal hebben. Zo zal naar de mening van vakkringen de huidige samenwerking tussen Citroen en Peugeot wel spoedig op een fusie uitlopen.

Topgesprek over landbouwkwestie

STOCKHOLM (AFP) — De premiers van Denemarken, Finland, IJsland, Zweden en Noorwegen hebben zaterdag en zondag besprekingen gevoerd over gemeenschappelijke landbouwkwesties en de samenwerking van de Scandinavische landen in de Europese vrijhandels associatie.

Vroedvrouwen..

GAELLIVARE (RTR) — De taxichauffeurs van het district Gaellivare, in Lapland, moesten zo vaak assisteren bij de bevalling in hun taxi van vrouwen, met wie zij op weg naar de kraamkliniek waren, dat zij maar besloten met z'n allen een cursus voor vroedvrouw te volgen. Dertien van hen zijn nu met glans geslaagd. Een van hen heeft het gepresteerd om te helpen bij de geboorte van drie babies van dezelfde moeder in dezelfde taxi op dezelfde weg naar de kliniek.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Aegis 26 te Port Genthil; Ammon 27 vn. P'arbo nr. Georgetown; Aristoteles 26 480 ml wtz Ouessant nr. San Juan; Bennekom 26 360 ml no Barbados nr. Port of Spain; Ceres 26 vn. Zeebrugge nr. Cur.; Delft 26 850 ml zw Azoren nr. R'dam; Diogenes 27 vn. Pto. Cabello nr. La Guaira; Hermes 26 1100 ml zw Azoren nr. A'dam; Kreon 26 420 ml wnw Kp Finisterre nr. Pto. Cabello; Marathon 26 te Georgetown; Ladon 26 730 ml nno P'arbo nr. P'arbo; Memnon 26 400 ml nw Flores-Az nr. Antwerpen; Nestor 26 300 ml w Flores nr. Hamburg; Oberon 26 1080 ml zw Azoren nr. Port of Spain; Parthenon 26 420 ml zw Landsend nr. Cur.; Sarpedon 26 420 ml zw Flores nr. Sto. Domingo; Sophocles 26 vn. Sto. Domingo nr. Maracaibo; Telamon 26 200 ml zo Pto. Rico nr Mobile; Theron pass 26 Guadeloupe nr. Cur.; Willemstad 26 840 ml zw Madeira nr. Madeira.

TANKERS — Abida 26 vn. Cur. nr. Trinidad; Ameland 26 600 ml no Pto. Rico nr. Cur.; Attis 26 dw Jamaica nr. W'stad; Camitia 26 te Liverpool; Crania pass 26 Sombrero nr. Birkenhead; Esso Amsterdam 26 900 ml no Pto. Rico nr. Carribean; Gulf Italian 26 125 ml zw Southampton nr. R'dam; P G Thulin 27 te Balboa verw.; Viana 26 130 ml no Pta. Delgada nr. Cur.

Amerikaans ballet in theater Asiento

(Van een medewerker)

WILLEMSTAD. — Op dit moment wordt aan het podium van de openluchtbioscoop Asiento gewerkt. Het podium wordt verbreed en verbouwd tot een ballet-podium groot genoeg voor de sprongen en capriolen van een vijftiental jonge Amerikaanse dansers. Om in de koele avond mensen in de openlucht te kunnen laten genieten van een avond ballet, wordt door het bestuur van de S.O.V.A. thans geëxperimenteerd met kleurige belichting, zodat straks een regenboog van stralen op het podium zal kunnen worden gericht. Men is druk doende met het aanbrengen van nog velerlei verbeteringen, zodat op dinsdag 3 november het theater in staat zal zijn de eerste groep internationaal bekende dansers op te vangen. Dit zullen de dansers zijn van The American Concert Ballet Company. „An artistic event of importance" noemt het American Dance Magazine van juli 1963 het optreden van deze groep met hetzelfde programma, dat in Curaçao zal worden vertoond.

The American Concert Ballet Company is nog jong, maar juist in zijn jeugdig enthousiasme verwonderlijk positief. Toen deze groep in 1960 werd opgericht, voelden vele gerenommeerde dansers zich aangetrokken tot de ideeën, die Gene Marinaccio, artistiek leider van de groep, tot uitdrukking wilde brengen. Zij sloten zich bij hem aan om onder zijn leiding mee te dansen in de originele vorm, waarin hij zowel oude als nieuwe baletten wilde verwerkelijken.

Een karakteristiek van het hedendaagse Amerikaanse ballet is misschien wel speciaal te kenschetsen door het woord „gezond" en „gezondmakend". Daaraan zou men voor het American Concert Ballet kunnen toevoegen: „fantasie" en „veelzijdigheid".

Het programma, dat het American Concert Ballet zal uitvoeren, is genoemd „The magic of dance" en omvat: modern Amerikaans ballet op muziek van Samuel Barber; romantisch-klassiek ballet op muziek van Tsjaikovski; een klassiek uitgevoerde Prokofiev; voorts „Siete Canciones Populares Españolas" van Manuel de Falla, die de basis vormden voor een Spaanse suite, waarbij de sopraan — zoals men wel bij Spaanse zigeunerdansen ziet gebeuren — wordt opgenomen in de choreografie.

Gene Marinaccio, leider en choreograaf van de groep, danste als solist bij het Ballet Russe de Monte Carlo en fungeerde als premier danseur bij Alicia Alonso's Ballet de Cuba. Bovendien trad hij op met Roland Petit en Zizi Jeanmaire in het Ballet de Paris en in verschillende M.G.M.-films. Gene Marinaccio werd echter opgeleid door een Hindoe-danser, hetgeen een speciale expressiviteit aan zijn optreden verleende.

Zakelijk leider is Maxim Gershunoff, een persoonlijkheid, die steeds borg stond bij voortreffelijke groepen als het Royal Danish, New York City Ballet en Bolshoi Ballet.

Ambtenaren krijgen geen compensatie

Kamer eens met na-uitkering

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Minister Toxopeus van Binnenlandse Zaken is niet bereid de ambtenaren een compensatie te verlenen voor het ontbreken van winstdelingsregelingen, die het bedrijfsleven wel kent. De bewindsman zei dit tijdens de begrotingsbehandeling door de vaste commissie van Binnenlandse Zaken uit de Tweede Kamer, in antwoord op een vraag van de heer Weijters (KVP).

De heer Weijters had zich tevreden getoond over het bezoldigingsbeleid. Wij zijn op de goede weg, nu de overheid rekening houdt met de speciale eisen, die aan de ambtenaren worden gesteld, maar ook met de algemene loonontwikkeling. Het wordt langzamerhand echter een recht, dat de ambtenaren ook een compensatie krijgen voor de winstdelingsregelingen uit het bedrijfsleven. „Dat vind ik niet", zei minister Toxopeus. Het bleek, dat de bewindsman grote waarde toekent aan een vergelijking van het totale bezoldigingsbeeld, dat overheid en bedrijfsleven te zien geven. Men spreekt zo graag van de speciale eisen, die het werken voor de overheid stelt. Welnu dan moet de overheid, als zij aan die eisen tegemoet komt, niet in alle andere zaken het bedrijfsleven gaan nadoen.

Kamer en minister vonden elkaar in de na-uitkering van 3.5 procent, die de ambtenaren onlangs hebben gekregen. Deze na-uitkering was een gevolg van de algemene loonontwikkeling, die 3,5 procent lag boven hetgeen de ambtenaren op 1 januari van dit jaar als loonsverhoging hebben ontvangen. Van de kritiek, die in het land op dit besluit van minister Toxopeus gehoord werd, bleek in de Kamer niets. Daarvoor toonde mr Toxopeus zich zeer dankbaar.

Hoewel de minister geen voorstander is van het „eeuwig laten voortbestaan van de gemeenteclassificatie", wenste hij nu nog geen stap tot afschaffing er van te zetten. De heer Weijers (KVP) had betoogd, dat het hierbij slechts om 0.3 procent van de loonsom gaat. „Dat zijn dan toch nog miljoenen guldens", zei de minister. Hij erkende, dat de zaak in het bedrijfsleven in beweging is: „Zolang de richting van die beweging niet duidelijk blijkt, blijf ik mij zeer gereserveerd opstellen, aldus de bewindsman.

KUIFJE

De zaak zonnebloem















LABOURREGERING BEPERKT INVOER

Geen devaluatie van pond sterling

LONDEN (AFP) — De Britse regering is niet van plan het pond sterling te devalueren en heeft besloten de invoer tijdelijk te beperken en fiscale concessies aan exporteurs te doen om het pond te beschermen en het evenwicht op de betalingsbalans te herstellen. Deze maatregelen vormen een onderdeel van het economische stabilisatieprogramma van de nieuwe Britse regering, dat maandag op een persconferentie door de minister van Economische Zaken, George Brown, en de minister van Financien, James Callaghan, is bekendgemaakt.

De regering besloot voorts overleg te plegen met het Internationale Monetaire Fonds over het sluiten van een lening met deze organisatie. Ook zal zij onmiddellijk besprekingen gaan voeren met de werkgevers en de vakbonden voor opstelling van een plan ter verbetering van de produktiviteit in de Engelse industrie en voor vaststelling van een nationaal inkomstenbeleid. In het kader hiervan zal een prijscontrolebureau in het leven worden geroepen.

Export bevorderd

Ter beperking van de invoer zal met ingang van heden 24 uur op alle ingevoerde goederen met uitzondering van levensmiddelen, tabak en onbewerkte grondstoffen, een tijdelijke toeslag van 15 procent worden geheven. De exporteurs krijgen een belastingverlaging van gemiddeld anderhalf procent van de waarde van de uitgevoerde goederen.

Concordeproject

Er zal streng toezicht worden gehouden op alle staatsuitgaven om te voorkomen, dat er gelden aan „prestigeprojecten" worden besteed. De regering heeft de Franse autoriteiten laten weten, dat zij een dringende herziening wenst van het Concordeproject voor een supersonisch passagiersvliegtuig. Volgens de regeringsverklaring zal het tekort op de lopende rekening en de langlopend-kapitaalbalans tezamen dit jaar vermoedelijk 700 tot 800 miljoen pond bedragen.

FEUILLETON

HET LICHT KEERT WEER

door
JOZSEF RABAY

56)

Zondagsmiddags, toen Victor en Katalin hun eerste kus wisselden, had meneer Szoliman persoonlijk Victors kamer doorzocht. Meneer Berek had wel boos geprotesteerd, maar de verdenking van mevrouw Berek was nooit ingeslapen. Alles vergeefs. Geen spoor. Niet in huis, niet erbuiten. Victor gaf nergens een fillér uit.

„Zo meisje", zei meneer Szoliman, „bevalt het je nogal, een jongeman naast je te horen babbelen?"

Katalin bloosde. Victor beet zijn tanden op elkaar. De enigszins zure vraag deed hen onaangenaam aan. Katalin hief de rozestok op. Omdat haar hand beefde, beefde de stok ook. En boos antwoordde ze: „Het bevalt me beter dan wat u zegt, oom Szoliman!"

De wachtmeester merkte, dat hij haar onaangenaam was geweest met zijn vraag. En omdat hij een goedhartige kerel was, streelde hij het meisje over de wang. „Nou, nou, kippetje. Je bent toch niet boos! Ik mag je veel te graag, hoor! Kom, dan gaan we maar weer." En hij dreunde weg.

Maar hij was uit zijn humeur. Toen hij bij Tauszig de deur open deed, waar 's avonds een aantal burgers van de kleine stad een paar glazen wijn kwam drinken, zag hij Józsi bij de toonbank. Zijn scherpe ogen zagen in een oogwenk hoe de jongen uitgedost was. Hij knikte en ging naast hem staan. „Zo Józsi! Geef je geen rondje?"

Józsi bloosde. „De wachtmeester maakt altijd grapjes."

„Zou je misschien liever willen, dat ik treurde? Dat kan gemakkelijk. Als ik wist, dat je je niet op eerlijke manier zo uitgedost had, zou ik meteen in tranen uitbarsten, want ik heb van harte te doen met mensen, die zich van verboden dingen kleden."

„Als u het weten wilt, dit pak heb ik bij Steiner op afbetaling gekocht. Meneer Tauszig! Ik heb twee glazen wijn gehad. Zaterdag kom ik betalen."

De herbergier knikte lusteloos. Józsi haastte zich naar buiten en greep in zijn jaszak. Er zaten zeven stukken van een pengö onderin. Voldaan glimlachte hij. Hij voelde, dat hij goed gehandeld had...... Meneer Slozimans argwaan was verdwenen.

De lokomotief raasde pijlsnel over de rails in de richting van Barcs. Victor keek hem glimlachend na. Hoe rustig tuften vroeger, nog vlak voor de oorlog, die buurttreintjes. En nu? Nu raasden ze als de stormwind. De hoge spoordijk onttrok de steenfabriek aan het oog, alleen de schoorsteen stak er bovenuit. Als een waarschuwende vinger. Pas op! De waarschuwing kwam goed van pas, want Victor wilde juist Katalin naar zich toe trekken. Hij zag niet, dat er twee maaiers uit Bodvica aankwamen.

„God geve u een goede avond!" groetten de oude Hongaren.

„Dat geve God."

Eindelijk alleen. Het westen was al rood gekleurd. Victor omarmde het meisje. „Liefste", zei hij zacht.

„Liefste", herhaalde Katalin. En terwijl ze haar vingers strelend over zijn hand liet gaan, voegde ze eraan toe: „Waarom vertel je niet, wat eraan scheelt? Ik hoor aan je stem, dat je bedroefd bent."

„Weet je, mijn arme tante kan, hoe graag ze ook wil, niet verbergen, dat ze mij van de diefstal verdenkt. Ze zegt er geen woord over, maar uit elke blik spreekt de beschuldiging. Kijk, Katalin, als het geld terecht zou komen, zou het huis een geluk bergen als nooit tevoren. Ik heb vandaag met mijn oom gesproken. Ik was het dak van het magazijn aan het herstellen, toen de oude man bij mij kwam. Ik heb hem alles verteld. Voornamelijk, dat ik van je houd."

„O!"

„Ben je bang? Ken je hem niet? Hij heeft het goede hart van mijn moeder. Hij had er niets op tegen, want ik wil, dat je mijn vrouw wordt, Katalin. Ik houd van je, engel. Je gaat met mij mee, overal waar ik ga."

Hij trok het meisje naar zich toe. Aan de andere kant van de spoordijk was de toren van de steenfabriek in de nevel verdwenen. Die waarschuwde niet meer.

Hun lippen grepen elkaar in een zoete kus.

„Ik houd van je!" fluisterde de jongen.

„Ik houd van je Victor. Ik houd van je! Maar luister eens."

Ze zweeg.

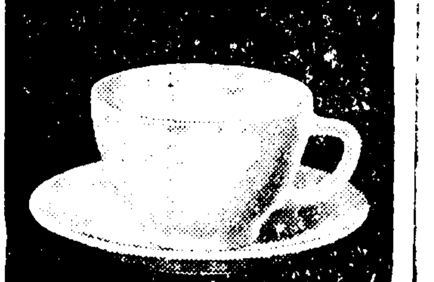
„Nu, zeg het maar, liefste."

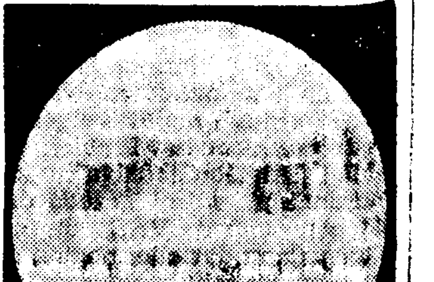
„Ik ben blind. Ongelukkig.. En toch houd je van mij?"

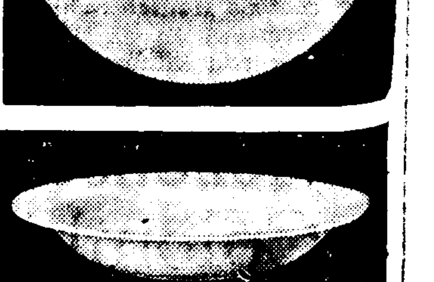
(Wordt vervolgd)





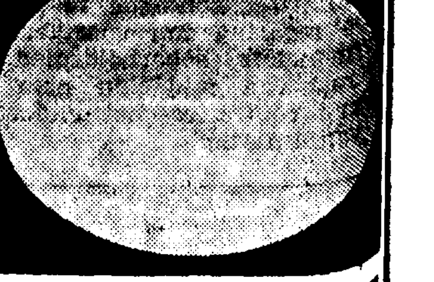




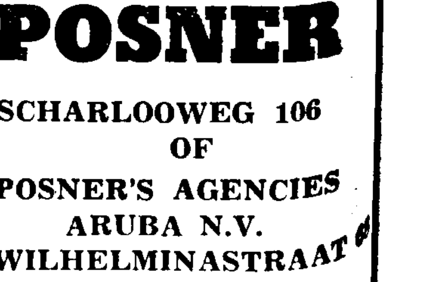












SAMBUMBU

XI

Raadseltjes

Vooral op feesten is het opgeven van raadseltjes, charada of cachita, of soms ook cuent'i rei genoemd, een geliefkoosde bezigheid. Ze zijn van zeer simpele aard, en missen de logica, die de noorderling eist van een raadseltje. Een redelijk verantwoorde oplossing wordt niet als geldig geacht, je moet antwoorden wat de opgever in zijn hoofd heeft, en waaraan een grappig effect verbonden is.

Hoeveel kanten heeft een huis? Twee, een binnen- en een buitenkant. Waarom hebben ze een haan op de toren van de protestantse kerk gezet? Omdat, als het een kip was, ze elke dag moesten gaan voelen of ze geen ei moest leggen. Ik maak de deur open van een huis, wat is eerder binnen dan ik? Het geluid van de sleutel. Welke vogel heeft geen vrouwtje? De chonchorogai (gai betekent haan). Wat loopt zonder benen? Een bark. Wat heeft geen voor- en geen achterkant? Een krab. Wat heeft een varken achter zijn staart? De man die hem vangt. Wat is kleiner dan een vlo? Het vuiltje in zijn oog. Wat krijg je voor niets, maar moet je betalen om 't kwijt te raken? Ziekte. Ik heb een kastje, als ik het openmaak, komen er zwarte kindertjes uit; wat is dat voor een kastje. Een zuurzak met zijn zwarte pitjes. Wie kan niet werken zonder dat je hem de vingers in de ogen steekt? Een schaar. Welk schepsel praat zonder dat het leeft? De radio. Wanneer wordt iedere man bang? Als hij zijn hemd aantrekt, want dan doet hij zijn ogen dicht.

Plaatsnamen

Bever is een knoek met landhuis ten oosten van het Schottegat, ten zuiden van Gaito. Eens een militaire post. Er woonde vroeger Daniel Beevers. Heet ook Buena Vista.

Beurs is een streek ten oosten van Montanja Abao. Heet ook Bussum.

Bicento is een streek ten oosten van de weg naar Soto, ten noorden van Colonia.

Binnewater di Shenchó is de zuidwestelijke inham van de Sint Joris Baai, ten noorden van Choloma.

Bivack is een plaats aan de Schottegatweg, ten oosten van Seru Karpata.

Blauw is een knoek tussen Piscadera en Klein Sint Michiel. Ook geschreven: Blaauw. Heet ook Blauw Blauw, Groote Blauw, Blije Rust.

Blefama is een plaats ten zuidwesten van Santa Maria, ten noorden van Constancia.

Bleinheim is een plaats ten oosten **van Marchena**, in Shell-terrein, met oud joods kerkhof. Ook geschreven: Blein Heim, Bleyenheim (1731, toen was Jan Gerard Pott eigenaar), Bleijheijm (1826).

Blika is een plaats in Koraal Specht, ten noord-oosten van de berg.

Bloemhof is een plaats ten zuiden van Mahaai, aan de weg naar Santa Rosa. Ook geschreven: Bloemhoff. Heet ook Nooit Gedacht, Porta di Heru.

Opvoedkunde

Marie Wan Pe herinnert zich al de pedagogische lessen, die haar vader haar gaf, nog zeer goed. „Kinderen, jullie worden groot. Loop nooit achter geld aan. Want wie geld zoekt, bederft zijn leven. Zoek de mensen; wie de mensen zoekt, zal een lang leven hebben".

„Een oude vader had zeven grote kinderen. Hij zei: ga in de wildernis zeven stokken kappen. Toen ze hem de stokken brachten, zei hij: Bindt ze samen en breek die bussel door. Ze bonden ze samen, en probeerden allen de bussel te breken, maar ze konden het niet. De vader zei: maak ze los, en breek ze één voor één. Ze maakten ze los, en braken ze één voor één doormidden. En toen zei de vader: Als ik dood ben, en jullie trekken je van elkaar niets aan, zul je één voor één gebroken worden".

Als grote mensen aan het praten waren, werden kinderen naar buiten gestuurd. Tegenwoordig mogen ze overal bij blijven, en horen ze van alles wat ze niet moeten horen. Mijn vader wilde ook niet hebben, dat wij iets kochten zonder direct te betalen. Anders leerden we een slechte gewoonte, en zouden we later veel te gauw wat lenen, en dat zou alleen maar ruzie en schelpartijen geven.

Dan wacht Marie een poosje. Ze peinst en schudt het hoofd: Wij onderervaren mensen zeggen vaak tegen elkaar: „Halen al die lessen aan de jeugd, en al die opvoeding wel wat uit. Ze moesten de vaders en moeders maar eens lessen geven, hoe ze kinderen moeten opvoeden; dat zou beter zijn".

PAUL BRENNEKER

Kettingbotsing

WILLEMSTAD. — Op de Caracasbaaiweg vond gisteravond omstreeks kwart over zeven een kettingbotsing plaats, waarbij drie personenauto's betrokken waren. Onoplettendheid was de oorzaak. De bestuurders van twee auto's die achter een andere auto reden, merkten niet tijdig genoeg, dat de voorste auto stopte. De schade was aanzienlijk; persoonlijke ongelukken kwamen echter niet voor.

De politie maakte gisteren 34 processenverbaal op en verleende 20 maal assistentie. Er waren 5 aanrijdingen met een totale geschatte schade van ƒ 750. Eén persoon werd ingesloten wegens openbare dronkenschap.



De achttiende Olympische zomerspelen in Tokio hebben zelfs een olympische huwelijk opgeleverd. In het olympische dorp werd volgens de Shinto-ritus het huwelijk voltrokken tussen de Bulgaarse gymnast Nikolaj Prodanov en zijn landgenote, de atlete Diana Jorgova. Natuurlijk werd de verteederende plechtigheid zo tegen het eind van de spelen bijgewoond door vele sportlieden en officials.

Eigen embleem voor Posterijen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 10 oktober, dat verschenen is in de Curacaosche Courant hebben de Posterijen op de Nederlandse Antillen hun postembleem gekregen. Het embleem wordt omschreven als „in een ovaal twee posthoorns staande naar elkaar toegericht met in het midden twee wereldbollen waar tussen de letters „NA"; om het ovaal heen de woorden „Posterijen Nederlandse Antillen".

Nieuwe klassieke plaat voor VN-vluchtelingen

Uitbrengen niet bekend op Curacao

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Het „Internationaal Piano Festival", een nieuwe vluchtelingeplaat, is verleden week in Amsterdam ten doop gehouden. De opbrengst van de langspeelplaat is bestemd voor het werk van het Bureau van de Hoge commissie van de Verenigde Naties voor de vluchtelingen.

Het succes van het „All Star Festival" ruim een jaar geleden met een opbrengst van 1,3 miljoen dollar en een verkoop van ruim een miljoen platen heeft de weg bereid voor de nieuwe plaat. Ditmaal hebben zes bekende pianisten hun medewerking verleend. Er werken aan mee de pianisten Claudio Arrau (Schumann), Wilhelm Backhaus (Beethoven), Alexander Brailowski (Chopin), Robert Casadesus (Mozart), Byron Janis (Liszt) en Wilhelm Kempff (Schubert).

Tijdens een plechtigheid in het ICC in Amsterdam bij het uitbrengen van de plaat sprak onder meer mr C. Brouwer als vertegenwoordiger van de Hoge Commissaris van de VN. De plaat werd vervaardigd door Philips, waarbij men alle medewerking mocht ondervinden van andere gramofoonplaatmaatschappijen, waarvoor de pianisten uitkomen. Hij wordt uitgebracht onder het etiket van de VN, aldus bericht de „Philips Koerier". Het is nog niet bekend wanneer de plaat op de Antilliaanse markt zal worden gebracht.

Raam dreigde op straat te vallen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Een politiepatrouille constateerde gisterochtend omstreeks elf uur in de Breedestraat (O), dat een raam, drie meter boven de straat, in het kozijn van een perceel hing en op straat dreigde te vallen. Terstond werd de bewoner van het perceel hiervan op de hoogte gesteld, die daarop dadelijk de nodige maatregelen nam.

Wilton Fijenoord gaat fusie aan met Bronswerk

AMSTERDAM (ANP) — De directie van de Dok- en Werfmaatschappij Wilton Fijenoord NV in Rotterdam en van de N.V. Bronswerk in Amersfoort zijn tot de conclusie gekomen, dat een nauwe samenwerking tussen de vennootschappen in beider belang is, aldus een gezamenlijk communiqué. Deze samenwerking zal worden gevonden in een fusie van Wilton Fijenoord en Bronswerk.

Om financieel-technische redenen zal deze fusie worden geëffectueerd door een bod van Wilton-Fijenoord aan de houders van aandelen en converteerbare obligaties Bronswerk tot omwisseling van hun stukken in gewone aandelen en converteerbare obligaties Wilton-Fijenoord N.V., in die voege dat nominaal 1000 gulden aandelen N.V Bronswerk recht geven op nominaal 500 gulden gewone aandelen en nominaal 750 gulden converteerbare obligaties Wilton-Fijenoord N.V. terwijl tekens een converteerbare obligatie ad nominaal 1000 gulden N.V. Bronswerk, onder bijbetaling van 550 gulden in contanten recht geeft op nominaal 500 gulden gewone aandelen en nominaal 750 gulden converteerbare obligaties Wilton-Fijenoord N.V. (Alle bedragen in Ned. courant).

De door Wilton-Fijenoord uit te geven converteerbare obligaties zullen een rente dragen van 5.5 procent en een looptijd hebben van vijftien jaar. De conversiekoers zal worden vastgesteld op 190 procent, in dier voege dat nominaal 1500 gulden converteerbare obligaties onder bijbetaling van 400 gulden in contanten recht geven op nominaal 1000 gulden aandelen. De conversieperiode zal aanvangen op 1 januari 1966.

Bij gestand doen van het aanbod zal Wilton-Fijenoord N.V. haar naam wijzigen en zal zij oprichten twee werkmaatschappijen, te weten Dok- en Werfmaatschappij Wilton-Feijenoord N.V. en Machinefabriek Wilton-Fijenoord N.V. Bronswerk zal dan de derde werkmaatschappij zijn, die zeer nauw zal samenwerken met de machinefabrieken Wilton-Fijenoord.

Eustatius „topper" met Kralendijk bij Postspaarbank

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — In de maand september werd bij de Postspaarbank van de Nederlandse Antillen ƒ 26.000 meer ingelegd dan terugbetaald. Ook het aantal nieuw afgegeven spaarbankboekjes vertoont een lichte stijging. Over de eerste negen maanden genomen overtrof het bedrag, dat men van de bank nam met ƒ 26.147 het ingelegde bedrag.

Dit blijkt uit de maandstaat, zoals verschenen in de Curaçaosche Courant. Uit de gedetailleerde gegevens blijkt, dat de bevolking van St Eustatius de kroon spant wat sparen betreft. Daar haalde men ƒ 4050,82 van de Postspaarbank, terwijl men ruim tweemaal zoveel inbracht: ƒ 11,932,00. Het omgekeerde is het geval op het kantoor van Kralendijk op Bonaire, waar men ƒ 4554.50 spaarde en het meer dan drievoudige daarvan weer van de bank opnam: ƒ 15.228,52

In de maand september werden 122 nieuwe boekjes uitgereikt, terwijl men 105 boekjes terugvorderde. Over de eerste negen maanden bedragen deze getallen respectievelijk 1722 en 1187 boekjes.

oLIMPIade

NAUWELIJKS is Tokio achter de rug of Curacao vraagt aller aandacht. De jaarlijkse oLIMPIade is gestart, getuige het felle bord op het Brionplein, dat traditioneel uitnodigt tot TENE CORSOW LIMPI. Het getuigt bovendien van periodiek terugkerende goede wil bij de onvervaarde JayCees, bij het niet minder montere Bestuurscollege, van wie één zich speciaal met muggen bezig houdt. Doch, alle dingen in drieën: het getuigt ook van een niet zo geslaagde actie in voorgaande jaren.

En dat laatste is iets wat ons droevig stemt. Want, stammend uit het land, dat „geen woorden maar daden" tot nationale hymne heeft verheven, doet het zeer, dat hier enkel woorden uiting geven aan de latente goede wil. Misschien, dat een klein deel van de bevolking ook nog gehoor verleent aan de uitnodiging, een groot deel doet dit zeker niet. En hierbij horen ook de gedeputeerde en deszelfs diensten, die zich speciaal — het zij nogmaals gezegd — met muggen plegen bezig te houden.

Al jaren wordt ons beloofd, dat wij van de plaag verlost zullen raken. De Gezondheidsdienst zet bij tijd en wijle telefonisch zijn beste beentje voor. Maar alles zonder gezag klaarblijkelijk. De muggen blijven het ons lastig maken. Het is **dan ook te hopen, dat de begonnen oLIMPIade eindelijk aanleiding geeft enige gouden medailles uit te reiken.**

Brugman

HEBT u het ook wel eens, als u vlug van de Andere Kant op de Punt, die voor ons hèt punt is, moet zijn. Of andersom, van Punda in Otrabanda. Men grijpt de telefoon: een (1), twee (2) en drie nullen (000) en hore aan, wat de weersvoorspelling zegt over de brug. Een manlijke stem zegt dan — vooral de laatste tijd veelvuldig —: „De brug is goed voor een half uur." En daar kunnen wij het dan mee doen.

Van over de brug komen is geen sprake. Wanneer begint dat half uur en wanneer is er het einde van in zicht? Is het een Curaçaos halfuur of een ècht? Wij kunnen ons de indruk niet afzetten, als we dan al eens een poging wagen, dat er met afwijkende halfuurtjes wordt gewerkt. Hoe het ook zij: het Havenkantoor heeft mannen, die praten als Brugmannen. Helaas ontgaat ons de betekenis. En u?

Schuubert

ONZE onvolprezen radiostations — op dit punt zijn we ook het „dichtstbevolkte" land — hebben altijd wel wat bijzonders. Zondag klonk voor één van deze een machtige compositie. We dachten, dat wij de muziek konden thuis brengen. Doch het was anders dan vermoed. De muziek was van een zekere Schuubert. Misschien wil de radio dit meesterwerk nog eens uitzenden voor hen, die het misten. Het is weer eens wat nieuws onder de Curaçaose zon.

Pater v. Weerelt terug op Curacao

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gisteren keerde op Curacao terug pater J. van Weerelt. Een jaar geleden ging hij wegens ziekte naar Nederland. Na aansluitend daarop van een verlof in Nederland genoten te hebben, heeft hij nu wederom zijn intrek genomen in het huis van de bisschop.

Politie behoedt meisjes voor twee Italianen

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM. — Een aantal meisjes, waarvan sommigen pas 16 of 17 jaar, heeft dezer dagen een telefoontje dan wel een bezoekje gekregen van de politie. De adressen van deze meisjes had de politie aangetroffen in de notitieboekjes van twee Italianen, die als ongewenste vreemdelingen uit het land zijn gezet. Zij waren destijds hierheen gekomen om te werken. Gaandeweg werden zij luier, verschenen steeds minder op het werk en steeds meer in dancings.

Beide Italianen zijn rond de dertig jaar en ongehuwd. Zij hielden zich in leven van het geld, dat zij „leenden" van de meisjes, met wie zij in de dancings contact zochten. Toen de politie bekend werd, dat de Italianen verantwoordelijk zijn voor de geboorte van verschillende onwettige kinderen, meende de politie maatregelen tegen de beide Italianen niet langer achterwege te kunnen laten.

De politie nam zelfs de moeite om de meisjes, wier adressen zij vonden, te waarschuwen, niet alleen tegen de Italianen, die nu over de grens zijn gezet, maar ook tegen hun kornuiten, die zich mogelijk even lichtzinnig gedragen.

Modeshow in Pisca voor kas Jaycee's

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Om de kas van de Jaycee's van middelen te voorzien wordt op zaterdagavond in Piscadera Baai Club een modeshow gegeven onder de naam „Continental Festival of Elegance". Vertoond worden onder meer avond-, en cocktailtoiletten evenals sportkleding en badpakken van het komende seizoen. Onder de mannequins bevindt zich Miss Curaçao. Drie ensembles zorgen voor de muziek.

Hubentud kiest ook een „miss"

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gisteravond kwam in het CCC-gebouw het bestuur van Hubentud Na Marcha bijeen met een aantal kandidaten voor de Miss Hubentudverkiezing, die om de twee jaren plaats vindt. De verkiezing zal deze maal op 7 november plaats vinden in Hotel Curaçao Intercontinental, waarbij de muzikale verzorging zal worden toevertrouwd aan Sonora Antilliana. Zij staat tevens in verband met de viering van het vierjarig bestaan van Hubentud Na Marcha, dat 10 november 1960 werd opgericht.

Twee jaar geleden werd mejuffrouw Dittiana Elhage met 32.000 stemmen tot schoonheidskoningin verkozen. Men heeft besloten, dat indien degeen die op 7 november wordt uitverkoren méér dan dat aantal stemmen behaalt, haar een rondreis per vliegtuig door de Nederlandse Antillen zal worden aangeboden.

De kandidaten voor de schoonheidswedstrijd op 7 november zijn: Yvonne Waldekker, Marlene Kamperveen, Viola Pietersz, Anne Marie Zschuschen, Lucky Smeins, Sandra Sillié en Sandra Machado.

—x—

Het Vaticaanse blad Osservatore Romano beschuldigde de progressief katholieke Pax-organisatie in Polen, die samenwerking met de communisten bepleit, van een „verkeerd karakter en misleidende methoden". (RTR)

Eerste bezoek Curacao vlaggeschip Antillen

Coral Acropora in Le Havre gebouwd

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Het vlaggeschip van de Antillen, tevens van de NV Koraal Scheepvaart Mij. de „Coral Acropora", brengt voor het eerst in zijn tweejarig bestaan vandaag een bezoek aan de Antillen. Het schip werd tegen de middag in de haven verwacht.

Sinds zijn bouw in 1962 bij de werf Chantiers Augustin Normand in Le Havre heeft het 1200 BRT metende schip vele charters uitgevoerd, maar nimmer Curacao aangedaan. Ditmaal is het op weg van Madagascar naar Santa Marta in Colombia. Met de „Coral Actinia" vormt het schip de vloot van de in Willemstad gevestigde NV Koraal Scheepvaart Mij. Er bestaan op het ogenblik plannen voor de bouw van een groter schip van rond de 2000 ton. De schepen varen in charter waardoor het kan gebeuren dat het vlaggeschip nu pas voor het eerst de haven van Willemstad binnenvaart. De maatschappij zelf bestaat sinds 1959.

Beide schepen zijn zogenaamde koelschepen voor het vervoer van onder meer bananen. Voor de schepen zijn geen vaste lijnen uitgezet. De directeur van de maatschappij is drs L. E. Straus. Ter gelegenheid van het bezoek van de „Coral Acropora" zal er een ontvangst voor genodigden gehouden worden.

CURACAO Agenda

DINSDAG

Botica's - Popular tel. 11269; Del Pueblo tel. 23718.

Amigoe nieuws - Klanten bezorging tel. 24361.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00 - 16.30 tel. 2307; R. E. Hollander tel. 0-23101; B.g.g. tel. 9.

Personnel services - V. G. O'Niel Punta Cardonweg 113, tel. 0-43505; Voor passage: (reisbureau Maduro) M. Botelho de Medeiros. Winston Churchillweg 129, tel. 0-43780; B.g.g. tel. 9-9.

N.V. C.S.M-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458. **Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00 - 07.30 tel. 9.**

Statuten van de Liberale Partij

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De Curacaose Liberale Partij heeft onder meer als doelstelling de volkskracht te versterken door het bevorderen van de spaarzin en het bestrijden van „zedenbederf" en drankmisbruik zoals blijkt uit haar statuten die als bijlage van de Curacaosche Courant zijn verschenen.

De nieuwe partij staat onder voorzitterschap van de heer James Brown, geassisteerd door de heren J. P. Nava en E. M. Bronswinkel als ondervoorzitters en algemeen secretaris. Het bestuur bestaat uit minstens zeven leden en wordt gekozen door de leden op de jaarlijkse algemene ledenvergadering. Bij vacatures voorziet het bestuur in aanvulling tot de daaropvolgende algemene ledenvergadering.

Ontvangst ten achter ramingen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het aandeel van het land uit de opbrengst van de belastingen op inkomens en winsten, verkregen uit het eilandgebied Curaçao ligt met ƒ 1.647.960 ten achter bij de raming over de eerste negen maanden van dit jaar. Ook ten aanzien van Aruba zijn de verwachtingen te hoog gespannen geweest met ƒ 1.355.241. Het tegengestelde is het geval geweest met de opbrengst van de omzetbelasting op bier, welke met ƒ 387.696 de raming overtrof in dezelfde periode. In totaal bleef de opbrengst over deze maanden met ƒ 4.716.605 ten achter bij de raming.

Dit alles blijkt uit het uittreksel van de middelenstaat, zoals verschenen in de Curaçaosche Courant. Gedetailleerde gegevens over de maand september — met tussen haakjes de cijfers van dezelfde maand in 1963 — volgen hierbij: aandeel belastingen Curaçao ƒ 1.489.430 (ƒ 1.351.097); aandeel belastingen Aruba ƒ 953.963 (ƒ 891.378); omzetbelasting op bier ƒ 99.606 (ƒ 68.727); inkomsten postkantoren ƒ 367.015 (ƒ 117.701); deviezenprovisie ƒ 236.374 (ƒ 122.373); ontvangsten op gewone dienst ƒ 6. 308.782 (ƒ 5.153.497) en ontvangsten kapitaaldienst ƒ 4.515.473 (ƒ 5.461.424) en totaal ontvangsten gewone- en kapitaaldienst ƒ 10.824.255 (ƒ 10.614.921).

Beroep Engeland op GATT-artikel

GENEVE (AFP) — Groot-Brittannië zou volgens welingelichte kringen alhier van plan zijn zich te beroepen op artikel 12 van de algemene overeenkomst van de GATT om de invoertoeslag van 15 procent die sinds vandaag van kracht is, te rechtvaardigen. Artikel 12 handelt over gevallen waarin de betalingsbalans van een land uit evenwicht is.

C.P.N.-interpellatie over kernvlootplan

Eenstemmigheid in Navo ontbreekt

DEN HAAG (ANP) — Premier Marijnen als minister van Buitenlandse Zaken a.i. en de minister van Defensie, de heer De Jong, werden in de Tweede Kamer geïnterpelleerd door de communistische afgevaardigde, de heer Marcus Bakker.

Deze uitte ernstige bezwaren en ongerustheid over het Nederlandse beleid met betrekking tot een op te richten multilaterale kernvloot (MLF) binnen de NAVO. Indien Nederland hieraan meedoet, wordt het „atoommedeplichtige" en daarmee centrum van deze activiteiten, zo waarschuwde hij. Wie gelooft, dat de MLF bedoeld is om West-Duitsland van een eigen kernmacht af te houden is of wel een onnozele ofwel een bedrieger, zo meende de heer Bakker.

In studie

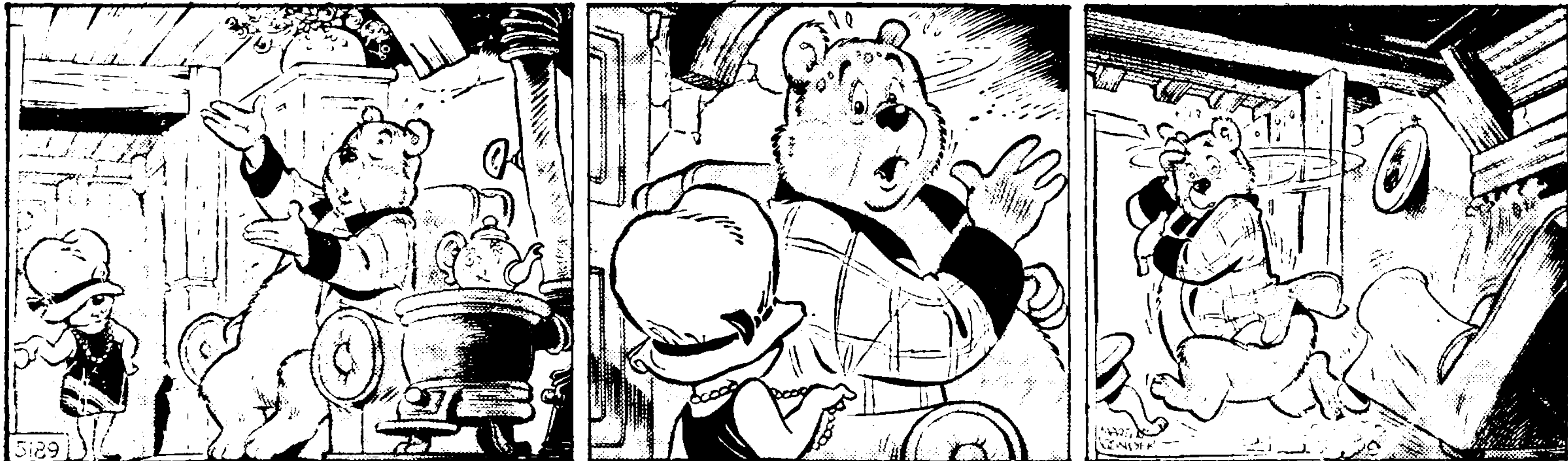
Minister Marijnen zei, dat het MLF-project nog steeds een vrijblijvende studie is. Een voorlopig nog niet te verwachten ontwerp-verdrag zal niet tot deelname verplichten. Volgens spreker zal de MLF niet in strijd mogen zijn met het kernstopverdrag en evenzeer zal het beginsel van het niet-verspreiden van kernwapens gehandhaafd moeten blijven. De Chinese A-bom demonstreert het grote gevaar van verdere spreiding. Binnen de westelijke alliantie zal deze spreiding middels de MLF voorkomen moeten worden.

De heer Marijnen gaf een overzicht over de inzichten der NAVO-regeringen over de MLF. Voor zijn de Ver. Staten, West Duitsland, Griekenland en Turkije. België, Nederland, Italië hebben, evenals de nieuwe Engelse regering, zich een oordeel voorbehouden. Frankrijk blijft afwijzend in verband met de wensen omtrent een eigen kernmacht. De Scandinavische landen zullen niet deelnemen. Canada, Luxemburg en IJsland hebben zich onthouden van deelneming aan de vrijblijvende studies.

De heer Marijnen, die op het punt van de studies binnen enkele maanden verdere ontwikkelingen verwacht, zei nog, dat de MLF alleen aanvaardbaar wordt indien deze leidt tot Atlantische nucleaire integratie.

Wij zijn doende de militaire, politieke en financiële aspecten te bestuderen. Wij zijn geen beslissing verplicht. De regering staat op het standpunt, dat zij nog geen standpunt inzake de MLF heeft, aldus minister Marijnen. De commissie van Buitenlandse Zaken van de Kamer zal zoveel mogelijk van de gang van zaken op de hoogte worden gesteld, zo beloofde hij.

Heer Bommel en de Liefdadiger



5189. — Heer Ollie kwam in de gemakkelijke stoel bij de kachel een beetje tot zichzelf.

„Ach", sprak hij met zachte stem, „het is goed om in deze vertrouwde omgeving eens open te kunnen praten. Er dreigt een groot gevaar, mevrouw. Deze Brekel, die u een gladde gang heeft aangesmeerd, is een gevaar voor de omgeving. Iedereen danst naar zijn pijpen, maar hij deugt niet! Hij draait alles om en hij zal iedereen ongelukkig maken met zijn wit papieren geld en zijn gemakkelijke betalingen en zijn flats en zijn T.V.-programma's. Zijn vloeren stoten niet alleen modder af, maar ook heren, als u begrijpt, wat ik bedoel. En daarom vraag ik u: waar moet dat heen?"

Zijn vraag bleef in de lucht hangen, doch bij de deur klonk een zacht lachje.

„Kijk", hernam heer Bommel met verheffing van stem, „u bent een vrouw met smaak en onderscheidingsvermogen. U weet wat mooi en lelijk is en daarom vraag ik u......"

Op dat moment werd hij op de mouw getikt en toen hij verrast omkeek zag hij naast zich iemand staan, waarin de oplettende lezertjes met enige moeite de gastvrouw zullen herkennen.

„Hoe vind je mijn nieuwe jurk, Ollie?" vroeg ze. „Schattig, hè? Het werd tijd, dat ik iets aan de mode ging doen. „Een vrouw als u moet niet uit de tijd raken", zei die meneer. Daarom heb ik de hoed er bij gekocht. Is het geen dotje? Een echte Lieven Brekel-hoed, Ollie; uit zijn eigen atelier. Nu, hoe vind je me?"

Heer Bommel stamelde iets. Hij sprong overeind en verliet verward de eens zo vertrouwde omgeving.

ERIC DE NOORMAN — DE VLAMMENDE GESEL



54. — Het kost de Noorman niet veel moeite, het brede spoor van Axe's krijgsbende te vinden. Het is merendeels van voetvolk, zodat zij op hun snelle paardjes een goede kans maken hen in te halen. Onvermoeibaar rijden ze voort. Ze brengen de nachten door onder de blote hemel en iedere morgen opnieuw staat Eric verbaasd, zo snel als de nomaden weer kant en klaar in het zadel zitten. Weliswaar verorberen ze hun schamel ontbijt — bestaande uit gedroogd vlees en een slok groezelig water — later onder het rijden, maar in een onwerkelijk korte tijd weten ze hun paarden te verzorgen, hun wapens na te zien en de sporen van hun overnachtingen uit te wissen. De bergen komen dichter en dichter bij, maar nog steeds van Axe en zijn troep geen spoor en dat is iets wat allen met begrijpelijke onrust vervult...... Immers, in het gebergte kunnen ze plotseling tegenover hen komen te staan. Er hoeft maar één van die ongeoefende vechtersbazen het hoofd te verliezen bij de aanblik van Erics nomaden...... en vóór dat er iets uitgelegd kan worden, is de helft om zeep gebracht, want ze zijn tegen die tweehonderd man hopeloos in de minderheid. Zoveel mogelijk de open hellingen aanhoudende, volgen zij het spoor verder de voetheuvels in. Het gebergte loopt hier in zuidelijke richting en volgens Erics berekening moet Bleda's kamp zich vrijwel recht achter de voor hen opdoemende bergkam liggen.

„Een van die kerels weet natuurlijk een stiekum voetpaadje om aan de andere kant te komen", gromt Svein, bedachtzaam de grauwe rotswand bestuderend...... „Ik houd niet zo van bergen, als ik het, zogezegd, even goed bekijk...... Plotseling grijpt Eric zijn vriend bij de arm...... „Wat is dat, daar boven die top...... wolken? Nee...... dat is rook...... rook van een groot vuur." En bijna gelijktijdig klinkt ergens voor hen een hees krijgsgescheeuw.

John Surtees: WK

MEXICO-CITY (ANP) — John Surtees, de 30-jarige Engelsman, die van 1958 tot 1960 driemaal wereldkampioen motorrennen was, is zondag in Mexico-City wereldkampioen der coureurs geworden. De Brit eindigde in de Grote Prijs van Mexicoc, de tiende en laatste race, die telde voor het wereldkampioenschap, als tweede achter de Amerikaan Dan Gurney.

Ruim 6,7 miljoen toeschouwers

TOKIO (ANP) — De Olympische Spelen in Tokio zijn door 6.716.230 toeschouwers bijgewoond. Daaronder zijn echter ook de 2,8 miljoen kijkers, die getuige waren van de marathonloop door de straten van Tokio en de aankomst van het Olympisch vuur. Met de bewaking van de vele binnen- en buitenlandse vorstelijke gasten waren 13.140 politiemensen belast.

In totaal werden slechts 17 diefstallen gemeld, die echter alle onopgelost bleven. Twee buitenlanders werden in hechtenis genomen omdat zij nationale vlaggen, die op de openbare weg waren aangebracht, hadden „beledigd". Ditzelfde lot ondergingen ook 20 Japanners, die zich onhoffelijk jegens buitenlanders hadden gedragen.



Onder grote belangstelling opende de heer Rudolph Simon zaterdag te Dakota zijn „Rudolph's refrehments". Onder de velen, die de heer Simon kwamen gelukwensen bevond zich minister L. Beaujon.

KNVB in zaak Lagarde

Go Ahead geen schuld

(Van onze correspondent)

ENSCHEDE. — De klacht die Sportclub Enschede enige dagen na de uitwedstrijd tegen Go Ahead voor de „ophitsende" wijze van coaching van de Deventer manager Wim Beltman indiende, is door de KNVB als ongegrond verklaard.

Dat is bekend geworden nadat beide verenigingen in een schrijven van de Commissie van Onderzoek van dit feit op de hoogte zijn gebracht. Uit het onderzoek is gebleken, zo staat in het schrijven te lezen, dat er van opzet bij de voor Sportclubdoelman Piet Lagarde zo fataal afgelopen botsing met de Go Aheadspeler Butter geen sprake is geweest, maar dat een en ander het gevolg was van een noodlottige samenloop van omstandigheden. Voorts is gebleken, dat de voorzitter van Sportclub Enschede, de heer B. Bakkenes, zelf niet bij de bewuste wedstrijd aanwezig is geweest en dat hij hem door een journalist telefonisch verschafte gegevens omtrent het optreden van de heer Beltman tijdens de rust in de kleedkamer van Go Ahead niet heeft geverifieerd.

Gezien dit alles heeft de KNVB Sportclub Enschede dan ook verplicht tot het betalen van de kosten van het gehele onderzoek, terwijl men tevens publicatie in extenso eist van de uitspraak van het door de genoemde commissie gedane onderzoek.

Dat de heer Beltman zijn spelers tot unfaire handelingen zou aanzetten, is dan ook in geen enkel opzicht bewezen. Bovendien bewijst het feit, dat de Deventer manager aan zijn spelers de strengste straffen voor dergelijke overtredingen oplegt en de algemene erkenning, die men alom in Nederland voor zijn aanpak van het semi-professionalisme heeft, eerder het tegendeel. De KNVB acht de klacht van Sportclub Enschede dan ook zeer lichtvaardig en tendentieus, en niet alleen schadeberokkenend aan Go Ahead en aan de heer Beltman, maar eerder nog aan de reputatie van de voetbalsport in Nederland.

—●—

Na geruchten, dat men mensenoffers wilde brengen voor de bouw van een dam in de Volta, heeft een menigte Ghanezen twee mannen mishandeld, omdat men dacht, dat zij kinderen wilden roven. Een arbeider kreeg er van langs, toen hij met een kind bij zich werd tegenhouden. Het kind bleek later zijn eigen zoontje te zijn. Een ander werd mishandeld omdat men vermoedde, dat hij kinderen in een zak meedroeg. In de zak zaten slechts lege flessen. (RTR)

Principieel meningsverschil beslist het lot tussen Johnson en Goldwater

WASHINGTON (DPA) — Volgende week zal de Amerikaanse bevolking uitmaken, wie de komende vier jaar de Verenigde Staten zal regeren: Lyndon B. Johnson of Barry M. Goldwater. Ruim 70 miljoen Amerikaanse kiezers staan daarmee voor een principiële keuze tussen twee tegengestelde wereldbeschouwingen — een keuze die ver uitgaat boven het louter kiezen van een kandidaat van een der twee grote partijen, wier programma's en doelstellingen in de loop der jaren steeds meer overeenkomsten zijn gaan vertonen. Over dit dramatische aspect van een verkiezing, waarin president Johnson nu al van de overwinning verzekerd lijkt te zijn, zijn Republikeinen en Democraten het wel eens, al lopen hun opvattingen, wensen en plannen ook zo uiteen. De Republikeinse Senator Barry Goldwater is van het begin af aan vastbesloten geweest, de Amerikanen een werkelijk alternatief te bieden voor het Democratisch regeringsbeleid en de Democraat Lyndon Johnson verklaart dan ook veelvuldig, dat Amerika „voor een kritiek punt in zijn geschiedenis" staat.

Kiesmannen kiezen in V.S. nieuwe president

De verkiezingsstrijd is, zoals zo vaak, zeer onoverzichtelijk geweest. Gevoelens speelden er een grotere rol in dan concrete probleemstellingen. De persoonlijkheid van de kandidaten stond op de voorgrond, de principiële kwesties werden op de achtergrond geschoven. Beide hoofdrolspelers spraken veel langs elkaar heen, daar elk van hen het thema van zijn verkiezingscampagne zelf vaststelde. Zo stelde Johnson het behoud van de wereldvrede en de economische welvaart in het middelpunt, terwijl Goldwater sterk de nadruk legde op een „hardere" politiek jegens de communisten en de toenemende macht van de federale regering in Washington en het morele verval hekelde. De felle verkiezingsstrijd werd lang niet altijd op hoog peil en vaak met minder fraaie middelen gevoerd. Veel waarnemers zijn van oordeel, dat de strijd in tijden niet zo verbitterd is geweest.

Keuze

Johnson of Goldwater? Dat is dus de voornaamste vraag die het Amerikaanse volk op 3 november zal worden gesteld, wanneer het — zoals om de vier jaar op de eerste dinsdag na de eerste maandag in november — naar de stembus gaat voor wat algemeen als de presidentsverkiezing wordt betiteld. Daaraan is ook de verkiezing van een vice-president gekoppeld, maar daar blijft het niet bij. Ook in het geding zijn 25 van de 50 gouverneursposten, 35 van de 100 senaatszetels, alle 435 zetels van het Huis van Afgevaardigden en tal van staats-, districts- en gemeentefuncties. Bovendien maken de plaatselijke autoriteiten in sommige gevallen van de gelegenheid gebruik om het volk zijn mening te vragen over kwesties van plaatselijk belang.

Gouverneurs

Van de 25 gouverneursposten die beschikbaar komen waren er 18 in handen van Democraten en 7 in die van Republikeinen. Tot de aftredende gouverneurs behoren de Democraat Faubus (Arkansas), de Republikein Romney (Michigan) en de democraat Connally (Texas).

De senaat bestaat momenteel uit 67 Democraten en 33 Republikeinen. Op 3 november staan de zetels van 26 Democraten en 9 Republikeinen op het spel. (Zoals bekend worden Senatoren voor zes jaar gekozen. Elke twee jaar stelt een derde van het aantal leden zijn zetel ter beschikking, terwijl dan tegelijkertijd wordt voorzien in bezetting van door overlijden of andere oorzaken ontstane vacatures).

De samenstelling van het oude Huis van Afgevaardigden is: 258 Democraten en 177 Republikeinen. De afgevaardigden worden voor twee jaar gekozen. De Senatoren worden door de kiezers van de gehele staat, de Afgevaardigden door de kiezers van hun districten.

Kiesmannen

De Amerikaanse president wordt eigenlijk niet rechtstreeks door het volk gekozen, maar door een college van kiesmannen. De Amerikaanse kiezer stemt namelijk niet op de kandidaat van zijn keuze, maar op de kiesmannen die door de partij van zijn favoriete kandidaat voor elke staat afzonderlijk zijn aangewezen. De stemming van het kiescollege, die in december plaatsheeft, is echter louter een formaliteit en dient slechts ter bekrachtiging van de uitslag van de verkiezing van november. Wanneer namelijk de verdeling van het aantal kiesmannen in het kiescollege vaststaat is ook de uitslag bekend, daar mag worden aangenomen dat de kiesmannen op de kandidaat van hun partij zullen stemmen.

De verkiezing van de kiesmannen geschiedt per staat. Elke staat heeft recht op een aantal kiesmannen dat gelijk is aan het aantal vertegenwoordigers van de staat in het Congres. Daar het aantal gedelegeerden in het Huis van Afgevaardigden afhankelijk is van het aantal inwoners van een staat, wordt ook het aantal kiesmannen bepaald door het inwonertal. Zo heeft een grote staat als New York dit jaar 43 kiesmannen tegen bijv. de staat Nevada slechts 3.

De winnaar van de presidentsverkiezing in een staat krijgt alle kiesmanstemmen van die staat op een „alles-voor-de-winnaar" basis. Daaruit volgt dat het kan gebeuren dat een kandidaat een meerderheid in het kiescollege bezit en dus president wordt, terwijl zijn totale aantal stemmen minder was dan dat van zijn tegenstander. Het stelsel van evenredigheid wordt hier immers niet toegepast. Dit is in de Amerikaanse geschiedenis slechts driemaal voorgekomen en dan nog in de vorige eeuw. Vier jaar geleden was men er dicht bij. Kennedy kreeg toen slechts 112.803 stemmen meer dan zijn rivaal Nixon, maar in het college van kiesmannen was zijn meerderheid 84 stemmen (303-219).

Het hoeft geen betoog, dat de kandidaten voor het presidentschap de meeste aandacht besteden aan grote staten, d.w.z. de staten die de meeste kiesmanstemmen leveren, zoals New York (43), Californië (40), Pennsylvania (29), Ohio en Illinois (beide 26). In totaal bestaat het kiescollege dit jaar uit 538 kiesmannen. Zodra een partij dus de meerderheid in dit college heeft verworven (in dit geval 270 stemmen), is de kandidaat van die partij winnaar.

Krachtens de grondwet hebben de gekozen kiesmannen het recht, op een ander te stemmen dan de kandidaat die in hun staat de meeste stemmen heeft behaald, maar in de praktijk heeft zich dit zelden voorgedaan. 1960 vormde daarop eigenlijk een uitzondering, want toen stemden de 8 gekozen kiesmannen van Mississippi op Senator Harry Byrd van Virginia en waren de kiesmannen van Alabama verdeeld: vijf stemmen op Kennedy en zes op Byrd.

Het college van kiesmannen werd in 1787 door de ontwerpers van de grondwet ingesteld in verband met het ontwikkelingspeil van de bevolking in die dagen. Men wilde de uiteindelijk keuze van de mannen voor de belangrijkse regeringsfuncties in handen leggen van degenen, die daarvoor de meeste kennis en ervaring bezaten. Deze methode werd in feite slechts bij de eerste vijf presidentsverkiezingen gevolgd. Spoedig werd het zo, dat de keuze van de partij voor een bepaalde kandidaat voor het presidentschap bindend werd geacht voor alle door de partij aangewezen kiesmannen. Daarvoor werd de kiesbevoegdheid direct op de burgers overgedragen. De kieswet zoals die in grondwet is neergelegd is echter nooit gewijzigd, al zijn daar wel pogingen toe ondernomen, en formeel is het nog steeds zo, dat de uiteindelijke keuze geheel in handen is van het college van kiesmannen.

Formele stemming

De formele stemming van de kiesmannen vindt plaats op de maandag na de tweede woensdag in december. Zij komen dan niet als college bijeen, maar stemmen in de hoofdsteden van hun resp. staten. De uitslagen staat zoals gemeld reeds bij voorbaat vast. Als geen der kandidaten een meerderheid van stemmen van de kiesmannen krijgt, moet het Huis van Afgevaardigden uit de drie (in de praktijk zal dat meestal twee zijn) kandidaten die de meeste stemmen hebben gekregen een president kiezen. De stemming moet dan staatsgewijs en niet per hoofd geschieden, zodat dan een meerderheid van 26 staten vereist is.

Op 6 januari worden de stemmen van de kiesmannen, bekrachtigd door de staten, aan het Congres voorgelegd. De voorzitter van de Senaat opent dan de door de staten toegezonden stembiljetten en laat deze in tegenwoordigheid van beide Huizen van het Congres tellen. Het resultaat van deze telling vormt het wettelijk einde van de verkiezing. De president wordt dan op 20 januari 's middags twaalf uur in Washington geinstalleerd.

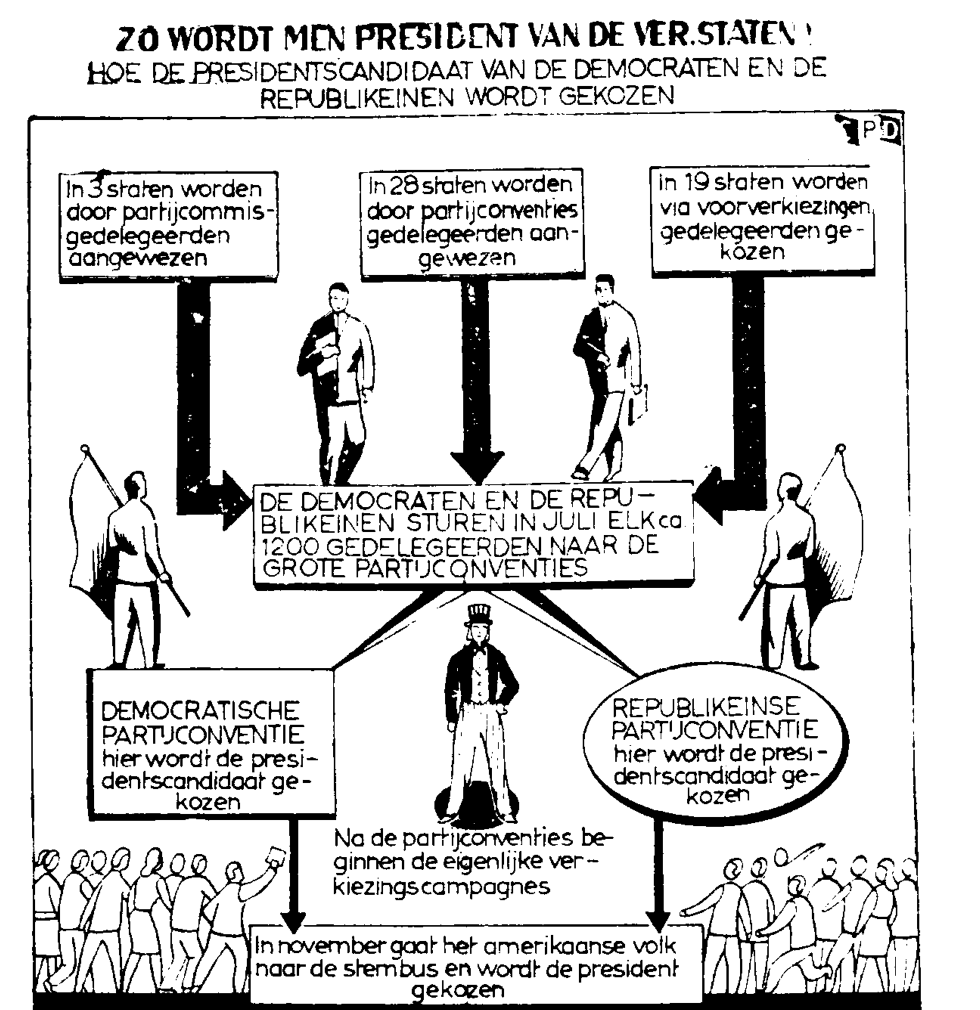
Naar verwachting zal een recordaantal van meer dan 70 miljoen Amerikanen op 3 november stemmen. Bij de verkiezingen van 1960 werden ongeveer 68,8 miljoen stemmen uitgebracht. Ruim 88 miljoen van de 190 miljoen inwoners van de V.S. zullen hun stem kunnen uitbrengen, hoewel een veel groter aantal naar leeftijd stemgerechtigd is. Volgens officiële gegevens bedraagt het aantal Amerikanen van stemgerechtigde leeftijd nu ongeveer 114,4 miljoen, maar vele miljoenen komen niet in aanmerking omdat ze zich niet als kiezer hebben laten inschrijven of niet aan bepaalde eisen, die per staat verschillen, hebben kunnen voldoen. Zo worden er eisen gesteld aan de duur van het verblijf, in de diverse staten variërend van een half tot twee jaar, en worden er verschillende maatstaven aangelegd voor registratie, als het kunnen lezen en schrijven (in twintig staten). In Alabama moet de aspirant-kiezer 'n „anti-communistische eed" afleggen en een vragenlijst bevredigend invullen. Over het algemeen zijn stemgerechtigd de burgers van boven de 21 jaar. In Georgia en Kentucky ligt de grens echter op 18 jaar, in Alaska op 19 jaar en in Hawaii op 20 jaar.

Een aantal stemmen wordt van tevoren uitgebracht, zoals die van militairen en studenten of mensen die op de verkiezingsdag buiten hun staat vertoeven. Deze stemmen worden geteld op de verkiezingsdag of later. Soms kunnen ze een ommekeer teweegbrengen zoals in 1960, toen de 32 kiesmanstemmen van Californië alsnog van Kennedy naar Nixon gingen.

Hoewel van tijd tot tijd in sommige staten diverse kleine partijen aan de verkiezingsstrijd deelnemen, hebben deze toch maar weinig invloed op het uiteindelijke verkiezingsresultaat. De laatste honderd jaar heeft Amerika vrijwel constant een tweepartijenstelsel gekend. In 1960 kregen Kennedy voor de Democraten en Nixon voor de republikeinen samen ruim 99 pct. van het totale aantal stemmen.

Op de dag van de verkiezingen gaan de stembureaus 's morgens vroeg open. De stemming is geheim en geschiedt via een stembiljet op een stemmachine, dit laatste vooral in de steden, waarbij de knoppen van de machine corresponderen met de namen van de resp. kandidaten. Er bestaat uiteraard een nauw verband tussen de kandidaat voor het presidentschap en die voor het vice-presidentschap, omdat beiden uit dezelfde partij komen en hun namen meestal gekoppeld aan elkaar op de lijsten voorkomen. De stembiljetten zijn per staat totaal verschillend. In sommige staten bevatten ze alleen de namen van de kiesmannen, in andere alleen die van de presidentiele en vice-presidentiele kandidaten, in weer andere zowel die van de kandidaten als de kiesmannen. Gestemd wordt echter altijd op de kiesmannen. Sommige staten hebben dan bovendien nog aparte stembiljetten voor de federale en de plaatselijke verkiezingen.

Is er sprake van een nek-aan-nekrace dan komt pas in de loop van de ochtend van de vierde november de uitslag vast te staan. Maar ook bestaat de kans, dat reeds in de nacht van dinsdag op woensdag aan alle onzekerheid een eind komt. Wanneer de uitslag vaststaat is het gebruikelijk, dat de verslagen kandidaat in het openbaar zijn nederlaag toegeeft, zijn aanhangers dankt voor hun moeite en zijn tegenstander met de overwinning feliciteert.





Rika Jansen heeft donderdagmiddag in Amsterdam afscheid genomen van vrienden en bekenden voor haar vertrek naar de Verenigde Staten. Rika zal gedurende de maand november speciale gaste zijn in de Sabra-club van Leo Fuld in New York. Op de foto wenst Henriette Davids haar succes toe.

Expansie V.S. duurt voort

PITTSBURGH (RTR) — In de meeste belangrijke Amerikaanse industrieën zal de expansie in 1965 voortduren, zij het in een wat lager tempo. Dit is de mening van hoge functionarissen uit vijf bedrijfstakken die de jaarvergadering van de universiteit van Pittsburgh hebben bijgewoond. Een uitzondering zou de staalindustrie kunnen zijn, zo meenden de economische deskundigen.

Bordema voor defensiewerk

DEN HAAG (ANP) — De dok- en werfmaatschappij Wilton-Feijenoord NV en de Ver. Machinefabrieken N.V. hebben een nieuwe venootschap opgericht onder de naam Bordema NV. Bordema heeft een maatschappelijk kapitaal van Nf. 100.000, waarvan Nf. 20.000 is geplaatst en volgestort in contanten. Beide oprichters nemen voor de helft in het kapitaal deel. Doel van de vennootschap is 't verrichten van werkzaamheden verbonden aan de voorbereiding of de uitvoering van bouw, onderhoud en reparatie van defensie-materieel.

Samenwerking VW en Daimler-Benz

WOLFSBURG (DPA) — De Volkswagenwerk AG in Wolfsburg en de Daimler-Benz AG in Stuttgart hebben besloten hun betrekkingen nauwer te maken. Naar de president van Volkswagen meedeelde zal Daimler-Benz aan Volkswagen een deelneming in de Auto Union GMBH in Ingolstadt toestaan, waardoor beide maatschappijen voortaan een ongeveer even groot belang in de Auto Union zullen hebben. Daartoe zal het aandelenkapitaal van de Auto Union met rond 80 miljoen DM vergroot worden.

„Bezige Bij" wint ten dele van Trouw

AMSTERDAM (ANP). — De Amsterdamse uitgeverij „De Bezige Bij" heeft een civiel proces tegen het dagblad „Trouw" over door haar beledigend geachte woorden in een recensie over het boek „Ik, Jan Cremer", ten dele gewonnen. De rechtbank te Amsterdam verklaarde in haar vonnis, dat de in de recensie gebezigde woorden „stink" en „smerig" onrechtmatig zijn. Boven de recensie van de literaire criticus J. van Doorne stond als kop „De smerige bij bezig" en in het stuk werd de uitgeverij een „stinkuitgeverij" genoemd. De rechtbank wees het meer gevorderde: een door de rechtbank te bepalen vergoeding voor immateriële en materiële schade, alsmede publikatie van het vonnis in „Trouw" af. Elk der partijen werd voorts veroordeeld tot betaling van de eigen kosten.

Schatgravers spitten bij Lima

LIMA (RTR) — In Cotabambas, een plaats ten zuiden van de Peruviaanse hoofdstad, trachten honderden mensen met alle soorten uitrusting, variërend van een gewone spade tot dynamiet, de schat van de laatste keizer der Inca's op te sporen, die volgens verklaringen van Peruviaanse en buitenlandse oudheidkundigen in de omgeving van deze stad begraven is. De schat zou bestaan uit staven zilver, die volgens de overlevering door de volgelingen van keizer Atahualpa werden begraven.

Nikita Chroesjtsjevs val veroorzaakte in Witte Huis kortstondige verslagenheid

(Van onze correspondent)

WASHINGTON. — Wanner de plotselinge afzetting van Chroesjtsjev dan ook al geen paniek verwekt heeft op het Witte Huis, dan sloegen de berichten daarover toch in als een bom. Weliswaar was hier sinds geruime tijd voldoende bekend, dat Croesjtsjev in het Kremlin voor een stijgende oppositie tegen zijn beleid stond en te gelegener tijd met zijn afgang van het politieke voorplan was te rekenen, maar men meende toch dat hij 1965 nog wel zou halen. Op zijn leiderschap van de Russische binnen- en buitenlandse politiek, berustten in elk geval de plannen en speculaties, die de Amerikaanse regering voor de eerstkomende tijd had uitgestippeld — natuurlijk in de vaste mening, dat Lyndon B. Johnson de presidentsverkiezingen glansrijk zou winnen. Natuurlijk was de wens de vader van de gedachte en men stelde zich gerust met de gedachte, dat de veranderingen in de leiding van de Sovjet-Unie nog niet betekenden, dat het beleid zelf omgebogen zou worden. Toen de mededeling van de nieuwe leiders van het Kremlin binnenkwam, dat de politiek door Chroesjtsjev ingezet, zou worden gevolgd, viel er toch wel een geweldig pak van het hart. Men helt in Washington zelfs over naar de mening, dat de verhouding tussen de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten duidelijker, reëler en ongecompliceerder zal worden en niet zal staan onder de druk van het alternatief, de intensivering van de Frans-Russische betrekkingen, waarmee Chroesjtsjev te gelegener tijd jongleerde.

Wat de Amerikaans-Sovjetrusische betrekkingen betreft, staat men voor een belangrijke nieuwe periode. Johnson weet dat de tijd is gekomen voor een algemene zuivering van de verhouding tussen oost en west. Daarvan zou een „Marshallplan voor de vrede" de nervus rerum moeten worden.

Dit houdt in de principiële bereidheid om het de Sovjet-Russische leiding mogelijk te maken de dwingende reorganisatie van de Sovjet-Russische economie door een grootmoedig, langlopend krediet mogelijk te maken. Daaraan zouden een definitief vredesverdrag in Europa en maatregelen tot ontwapening vooraf moeten gaan. Wat daarbij onder ontwapening verstaan moet worden, is op dit ogenblik nog niet duidelijk. Of een echte ontwapening bereikt kan worden, schijnt twijfelachtig te zijn. Evenwel zou een stilstand in de bewapening verbonden aan een vermindering in aantal van bepaalde bewapeningsonderdelen wel bereikbaar zijn.

Uit uitlatingen van de Sovjet-Russische pers en van ambtelijke persoonlijkheden in Moskou is duidelijk, dat de Sovjet-Russen bij toekomstige onderhandelingen op alle gebied een bevriezen van de status quo zullen nastreven en dat zij in het allergunstigste geval bereid zullen zijn van gevarenpunt tot gevarenpunt ontscherpingsmaatregelen toe te laten. Zij rekenen erop het grote verdrag met de Amerikanen te kunnen bereiken, zonder in wezenlijke punten van hun tot heden gevolgde politiek toe te moeten geven, voor alles niet in de Duitse kwestie. Moskou voert een uitermate handige propaganda in deze richting, zodat de wereldpers en in de openbare mening van het westen al de mening wordt verbreid, dat men zich met de status quo moet zien te verenigen.

Daartegenover echter kan een vasthouden aan deze politiek voor de Amerikanen geen aanleiding zijn de Sovjet-Unie grotere kredieten toe te staan, of in het algemeen pogingen in groter stijl te ondernemen met haar door onderhandelingen tot een vergelijk te komen.

Geen dollar voor Rusland

Ook voor de Verenigde Staten is het noodzakelijk de ontwapeningsuitgaven van 70 miljard dollar per jaar te beperken, ook voor de Verenigde Staten bestaat een behoefte, aan veiligheid en rust, die alleen maar te bereiken is, wanneer de Sovjet-Unie haar tot heden aangenomen houding in wezenlijke punten verandert. Het zou voor Johnson zeer moeilijk zijn een Sovjet-Russische lening in de Verenigde Staten toe te laten, voordat de Duitsland-kwestie en het ontwapeningsprobleem zo bevredigend opgelost worden, dat hij zijn landgenoten kan verzekeren, dat een oorlog met de Sovjet-Unie in de toekomst zo goed als uitgesloten is. Wanneer men Johnson zou kunnen verwijten, dat hij de Sovjet-Unie slechts weer op de been helpt, zodat zij later weer nieuwe agressies zou kunnen plegen, dan zou hij niet één dollar voor een Sovjet-Russische lening op de Amerikaanse geldmarkten kunnen onderbrengen.

Wat rood China aangaat, beide landen waren het reeds voor de ontploffing van de primitieve A-bom in Singkiang erover eens, dat de atomaire bewapening van China een lawine aan het rollen zal brengen. Links-radicale kringen in Japan maken al propaganda voor een eigen Japans atoomwapen. Deze houding beantwoordt aan de opvattingen van Mao Tse Toeng, dat zoveel mogelijk „revolutionaire volkeren" over nucleaire wapens moeten beschikken. De ontploffing van de eerste A-bom in Rood-China en de haast, waarmee het land aan de fabricage van een operationele atoombom werkt, dwingen de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie ondanks hun enorme tegenstellingen tot een gemeenschappelijk, tegen de militante expansieve politiek van Rood-China gericht front. Daar stuurt Mao ogenschijnlijk op af. Hij kan aldus de „renegaten", de Sovjet-Unie en de V.S.-imperialisten voor de revolutionaire naties als soortgelijke afschilderen en aldus voor Rood-China het wereldrevolutionaire leiderschap opeisen.

De duidelijke tegenstelling in het Politbureau van de C.P. van China en de ontevredenheid van een deel van de legerleiding wegens de anti-Sovjet-Russische politiek van Mao zouden daarmee kunnen worden overspeeld. Terwijl Mao zijn territoriale eisen tegen de Sovjet-Unie openlijk verkondigd en het imperialisme van de Sovjet-Unie aanklaagt, bereidt de communistische partij het volk op een oorlog met de Verenigde Staten voor. Citeren wij daartoe openlijk het lid van het Politbureau Peng Chen opperburgemeester van Peking, die bij gelegenheid van de vijftiende verjaardag van de Volksrepubliek China verklaarde: „De Amerikaanse imperialisten moeten uit Taiwan verdreven worden, uit Zuid-Vietnam, uit Zuid-Korea, uit Japan, uit de Philippijnen en Thailand, uit de Kongo, uit Latijns-Amerika en West-Berlijn.

De ontploffing van de Chinese atoombom dwingt intussen Johnson de Amerikanen duidelijk te maken, dat er nu nog slechts twee alternatieven voor Zuid-Azië bestaan: ofwel trekken de Verenigde Staten uit Zuid-Vietnam terug met prijsgeven van geheel zuidoost-Azië aan Rood-China met een kettingreactie van gevolgen, of zij breiden de oorlog uit tot Noord-Vietnam, waarbij Cambodja en Laos als verbindingslijnen van de communisten moeten worden uitgeschakeld. Ontegenzeggelijk zal Rood-China eveneens militair ingrijpen. De Sovjet-Unie staat dan voor de onontkoombare beslissing, welke houding zij zal aannemen. Als de Verenigde Staten thans Zuid-Vietnam moeten opgeven, is Rood-China in weinige jaren een nucleaire grootmacht. Wanneer echter de oorlog in zuidoost-Azië tot indamming van het Rood-Chinese communisme verder gevoerd wordt, dan dient dit ook de belangen van de Sovjet-Unie. Er bestaat geen ander middel: Rood-China kan slechts door een militaire nederlaag tot bezinning gebracht worden.

Dreiging

Dit is na de A-bom nog noodzakelijker geworden. President Johnson heeft bij herhaling verklaard, zolang als mogelijk het leven van geen enkele Amerikaanse soldaat in Noord-Vietnam of China te offeren. Maar de grenzen van deze zelfbeheersing — zo voegde hij eraan toe — worden bepaald door Mao-Tse-Toeng. Zuidoost-Azië en Japan vormen Amerikaanse belangensferen. Rood-China als atoommacht vormt een onmiddellijke bedreiging.

Ook FTA weigert deelname aan referendum bij de ACI

Directie-voorwaarden „niet aanvaardbaar"

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Het bestuu van de Federación di Trahadorna Arubano (FTA) heeft een brie gericht aan de directie van de Aruba Chemical Industries, waarin wordt meegedeeld, dat de FT. niet meer deel zal nemen aan eer referendum om te bepalen op we. ke wijze de ACI-werknemers ver tegenwoordigd zullen worden.

De voorzitter van de FTA, de heer F. L. Maduro zei dat het bestuur van de FTA tot het besluit is gekomen om niet meer deel te nemen aan een referendum, daar de directie van de Aruba Chemical Industries zich niet aan de gemaakte overeenkomst zou hebben gehouden. Bij recente besprekingen tussen de ACI en de FTA werd overeengekonen, dat een referendum zou worden gehouden om vast te stellen of de werknemers bij dit bedrijf vertegenwoordigd wilden worden door de OCTA, de FTA, de eigen vakbond of geen vakbond. Nu de directie van de ACI voorwaarden gaat stellen, dat zij alleen met de FTA wil onderhandelen, indien het bestuur uit werknemers van de ACI bestaat kan de FTA dit niet accepteren.

Zonder uitstel

In een brief aan de ACI heeft de FTA zonder uitstel erkenning gevraagd van de FTA, gebaseerd op het feit, dat de meerderheid van de ACI-werknemers bij haar is aangesloten.

Verwacht wordt, dat een dezer dagen de FTA opnieuw besprekingen zal voeren met de ACI-directie. De heer Maduro verklaarde, dat wanneer de FTA de besprekingen over een nieuw te sluiten CAO gaat voeren, het bestuur daarbij vergezeld zal worden door enige werknemers van de ACI.

Zoals wij zaterdag berichtten weigerde de OCTA eveneens deelname aan een referendum. Dit om reden dat een referendum een scheuring teweeg zou brengen volgens de OCTA, waarvan de arbeiders de dupe zouden worden. Voorts zou een referendum tegen het principe van de OCTA zijn. Aldus verklaarde de heer Eddie Maduro zaterdagmorgen.

Zwaar gewond aan linkerarm

SANTA CRUZ — In de Franse Pas vond zondagnacht een verkeersongeval plaats, waardoor de 27-jarige I.M.Y. met zware wonden aan zijn linkerarm in het hospitaal moest worden opgenomen. Hij reed omstreeks kwart over twaalf door de Franse Pas, terwijl hij zijn arm buiten de auto hield. Een tegenligger raakte de buiten de auto hangende arm, met het noodlottige gevolg. De bestuurder van de andere auto, die vermoedelijk niets van het ongeval bemerkte, daar de auto geen schade opliep, reed door.

„Naarden" vestigt zich in Caracas

NAARDEN (ANP). — De directie der N.V. Chemische Fabriek „Naarden" bericht de oprichting van een dochtermaatschappij in Caracas onder de naam „Naarden" de Venezuela C.A. Deze stichting betekent naast de reeds bestaande „Naarden"-dochtermaatschappijen in Argentinië en Mexico, een verdere versterking van „Naarden"s positie op de Zuidamerikaanse markt.

Het bedrijf te Caracas zal zicht voorlopig in hoofdzaak toeleggen op de produktie van grondstoffen voor de levens- en genotmiddelenindustrie.

Het ligt evenwel in de bedoeling het fabricageprogramma spoedig uit te breiden met reukstoffen en parfumcomposities, onder meer voor cosmetica en zeep. Tenslotte zal de nieuwe dochtermaatschappij als verkooporganisatie fungeren bij de afzet van andere „Naarden"-produkten.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — In een licht verdeelde markt lagen Hoogovens wederom aangeboden als gevolg van de importbeperking door de Engelse regering. Hoogovens levert staal voor de automobiel-industrie aan Engeland. Kon. Olie wederom hoger door vraag publiek en Zwitserland. Overige hoofdfondsen praktisch onveranderd. Cultures en scheepvaarten rond voorgaande slotniveau, nieuwste staatsleningen in herstel.

NEW YORK (RTR) — Ook maandag kwamen op de New Yorkse effectenbeurs slechts grotendeels fractionele koerswijzigingen voor. De aankopen werden niet ruimer ondanks de nog steeds gunstige berichten over economie en bedrijfsleven. Diverse kringen in Wall Street verwachten niet dat er zich tussen deze en volgende week, de dag der Amerikaanse verkiezingen, belangrijke koersontwikkelingen zullen voordoen. Evenals vrijdag scheen het dat de goede winstcijfers hun invloed op de markt gingen verliezen. Aantal verhandelde fondsen 1384, hoger 536, lager 556, onveranderd 292. Aandelenomzet 5.230.000 stuks, obligatie-omzet 10.260.000 dollar. De koersen waren als volgt:

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten ..	11.85
Ned 4¼ '59 ..	92 5/16	Scheveningen	248	Indola	430 1/2
Ned. 3 '47	82 3/8	KNSM	139 3/4	Thom Dr	715
BNG 4½	93	V. Ommeren ..	241	Interunie	206.00
BNG 5¼	99 5/16	Scheepv.	127 1/4	V. Swaay	310
N. Ant. 4½ '59	94	Robeco	236	De Vries	148
N. Ant. '60 5 .	—	HBU	244 1/4	Berkel Put ..	206
NHM	301	Ngombezi	204 3/4	Fokker	265
Adam Rub ..	107 3/4	Brocades	843	N Ant '62 4½	92 1/8
HVA	136 1/4	Cur. HM	180	Scholten Fox	732
AKU	485	Excelsior	220	Goldmines ..	536.00
Bergh	257 1/2	Heineken	—	Bredero Bouw	716
Calve	990	Papier	288	Udenhout	199
Gelder	135 1/2	Ketjen	914	Elmar	149
Hoogovens ..	577	Overzeegas ..	384	Nat. Ned.	774
Mueller	277	Rott. Droogd.	238 1/2	**ANP Indices**	
Philips	158.50	Stokvis	191 1/2	Intern. Conc.	584.8
Unilever	147.40	VMF	175	Industrie	343.7
Wilton	181	Zwanenberg ...	979	Scheep	137.8
Billiton	440 1/2	Ant. Brouw ..	168	Banken	236.4
Kon. Olie	166.30	Ant. Verf	94	Handel	162.9
KLM	72.00	Nelo	112.50	**Algemeen** ...	408.5

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	54 5/8
Al Co	59 5/8	Dupont	277 3/4	Rep. Steel ...	48 5/8
Amerade	82 1/2	Western	44	Reynolds	42 1/8
Am T and T ...	68	Ford	60 1/4	Royal Dutch ..	48 3/4
Anaconda	57 1/8	Gen. Elec.	88 3/8	Sears Robuck	123 1/8
Bethlehem	40 7/8	Gen. Motors ...	100 3/8	Shell Oil	54
Boeing	62 7/8	IBM	415	Sperry Rand	14 7/8
Brit Am Oil ..	32 3/8	Int. Nickel ..	85 5/8	Stand Cal	66 1/8
Can Pac.	49 3/8	Jones	83 1/8	Stand NJ	88 3/4
Cat Pil	38 1/4	KLM	20 1/2	Tex Instr. ..	84
Chrysler	60 3/4	Monsanto	82 3/4	20th Cen. Fox	28 3/8
Col Gas	29	Nat Cash	78 1/2	US Steel	60 7/8
Consol. El. Ind.	35 1/2	NY Cen.	52	Westingh.	43 1/8
Douglas	30 3/4	**Olin Math.** ..	42 7/8	**DOW Jones** ..	877.01

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe: Havenstraat 7 tel 233

DINSDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Never say goodbye - Alle leeftijden; Rialto 8.00: El Rosario y la Escoba - Alle leeftijden; Santa Cruz: Aurora 8.00: The sundowners - Alle leeftijden; San Nicolas: Principal 8.00 Surrender hell - 18 jaar; Savaneta 3.00: Alle vrouwen van de wereld - 18 jaar.

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Filicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.

Botica's - Oranjestad: Botica Oduber tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119.

Filmliga Aruba

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba brengt donderdag een extra filmprogramma voor haar leden. Vertoond zal worden „Dead of night", een boeiende Engelse „griezelfilm" in vier schetsen, onder regie van Alberto Cavalcanti, Charles Crichton, Basil Dearden en Robert Hamer.

Senioren bij St. Franciscusgroep

ORANJESTAD — Vrijdag is op Aruba de eerste senioren verkennersafdeling opgericht, als onderdeel van de St. Franciscusgroep in Oranjestad. De bedoeling van deze afdeling is de oudere jongens van 15 tot 18 jaar het spel van verkennen te laten beleven op een aan hen aangepaste manier. De leiding van deze afdeling berust voorlopig bij de groepsleider, de heer J. van Steen



„Goodwill ambassadeur"

Op hartelijke wijze hebben zondagavond de jeugdverenigingen op Aruba afscheid genomen van de asistent public relations manager van de Lago, de heer W. Hochstuhl, die de volgende week Aruba verlaat. Tijdens zijn verblijf op Aruba heeft de heer Hochstuhl veel gedaan voor de jeugd. Hoogtepunt van dit afscheid was het moment waarop gedeputeerde A. Falconi namens het eilandsbestuur de heer W. Hochstuhl tot „Goodwill ambassadeur" van Aruba benoemde. Foto: gedeputeerde A. Falconi overhandigt aan de nieuw benoemde ambassadeur zijn „geloofsbrieven".

Van Oosten vraagt aandacht

Werkschuit: vrije expressie

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — In het Cultureel Centrum hield de heer J. van Oosten gisteren zijn eerste contactmiddag met onderwijskrachten. De heer Van Oosten werd door de Sticusa naar Suriname en de Antillen gezonden om meer bekendheid te geven aan het werk van de in 1959 opgerichte Werkschuit in Amsterdam.

In Hot 1 Basi Ruti vertelde de heer Van Oosten gistermiddag het een en ander over zijn reis naar „de West". Het eerste doel was om op de Jaarbeurs te Paramaribo een stand van de Sticusa in te richten. De Sticusa heeft elk jaar aan deze jaarbeurs deelgenomen. Ditmaal richtte de heer Van Oosten de stand in, waarbij alle vormen van vrije expressie, zoals in Nederland onder invloed van medewerkers van de Werkschuit tot stand zijn gekomen, getoond werden. De heer Van Oosten zette uiteen, dat de Werkschuit vijftien jaar geleden werd opgericht door Nederlandse kunstbeoefenaars, zoals schilders, beeldhouwers, tekenaars, tonelisten e.a. waaronder Rob van Rijn, die een dezer dagen naar de Antillen komt.

De heer Van Oosten, die vanaf de oprichting aan de Werkschuit is verbonden, wees er met nadruk op dat het doel is, dat de kinderen, vrij, zonder voorbeelden, tekeningen e.d. maken. Het gaat niet om het mooie, maar om het vormen van de persoonlijkheid, om de vrijheid van denken en doen.

In het Cultureel Centrum had de heer Van Oosten enkele werken van kinderen van alle leeftijden opgehangen. De tentoonstelling kon vanwege transportmoeilijkheden niet naar Aruba worden overgebracht. Wel zal vrijdag op Curacao tezamen met de tentoonstelling van Nederlandse Grafiek een gedeelte van het werk van de Werkschuit te zien zijn. De heer Van Oosten tracht tijdens zijn verblijf op de Antillen contacten te leggen met die personen, die eventueel in de gelegenheid zijn, het werk zoals dit op de Werkschuit geschiedt, hier te doen.

Arubaan kan lid worden van de „WF 7 Sansclub"

Evenementen voor bridgers

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De bridgeclub Aruba Ariba begon tijdens het weekeinde met de wedstrijden voor het gemengde paren-kampioenschap. Hiervoor schreven zestien paren in. Na de cerste van de vier te spelen zittingen staat de familie De Bruyn bovenaan, onmiddellijk gevolgd door de fam. Bosman. De vierde zitting wordt op 21 november gehouden.

De bridgeclub Aruba Ariba heeft een primeur. Met ingang van vrijdag 30 oktober kan ieder lid, dat een 7-bod speelt, lid worden van de Nederlandse WF 7 Sans-club. Hiertoe dient het gespeelde spel opgeschreven te worden op daartoe bestemde formulieren. Een jury, onder leiding van de heer H. Filarsky onderzoekt het spel en keurt het af of goed. Indien het goedgekeurd wordt, ontvangt de betrokken speler een lidmaatschapskaart, een zilveren insigne en een fles drank van de organiserende fabriek.

WF-huisje

Deze WF 7 Sans-club is in Nederland reeds erg popular, temeer daar de ingeschreven leden gerechtigd zijn deel te nemen aan de jaarlijkse wedstrijd om het WF-huisje, een zilveren wisselbeker van de Wijnand Fockinck's likeurstokerij. Daar de Arubaanse bridgers niet aan deze wedstrijden kunnen deelnemen, zal bij voldoende deelname een soortgelijke wedstrijd worden uitgeschreven voor de Antilliaanse deelnemers.

Een ander evenement, dat de bridgers te wachten staat, is de biedwedstrijd, die tussen kerstmis en nieuwjaar gespeeld zal worden tussen de Surinaamse Bridgebond en de Bridgekring 1935 te Rotterdam. Dit werd mogelijk gemaakt door bemiddeling van de Nederlandse Bridge Bond. Nadere gegevens hierover zijn bij de bridgeclub nog niet bekend. Reeds eerder werd een dergelijke wedstrijd gespeeld tussen Den Haag en Texas.

De uitgestelde bridgeontmoeting tussen POVA en de bridgeclub vindt zaterdag in het POVA-clubhuis plaats. Het bestuur ontving inmiddels bericht, dat de statuten van de club werden goedgekeurd.

Grote belangstelling trokken gistermiddag de nieuwe Fordmodellen in de showroom van Neme in Oranjestad. Foto: De nieuwe Ford Mustang, een auto die op de World's Fair de aandacht trok.



Stand 2e devisie

TWEEDE DIVISIE B						
DFC	8	6	1	1	13	18- 7
H'mondia '55	8	6	1	1	13	22-16
Wilhelmina	8	6	0	2	12	24-15
Limburgia	9	4	3	2	11	21-20
Roda JC	7	4	2	1	10	22-10
SVV	7	3	2	2	8	10- 7
Baronie	7	4	0	3	8	14-12
BVV	7	3	1	3	7	8-11
Xerxes	8	3	1	4	7	13-15
NOAD	8	3	1	4	7	10-13
Hermes DVS	8	2	1	5	5	12-16
Fortuna Vl	7	2	0	5	4	10-17
't Gooi	7	1	1	5	3	7-12
HVC	7	1	1	5	3	7-12
Longa	8	1	1	6	3	12-27
TWEEDE DIVISIE A						
Tubantia	8	5	2	1	12	17-13
Cambuur	8	4	3	1	11	17- 9
Wageningen	8	5	1	2	11	20-12
AGOVV	8	4	3	1	11	17-12
Haarlem	8	4	2	2	10	16-11
Graafschap	8	4	1	3	9	16-12
ZFC	8	3	3	2	9	10- 8
EDO	8	3	3	2	9	11-11
RCH	8	3	2	3	8	11-10
Zaanstreek	8	2	3	3	7	12-10
Heerenveen	8	2	3	3	7	10- 9
Vitesse	8	2	3	3	7	9-15
Hilversum	8	2	1	5	5	8-11
Zwartemeer	8	2	1	5	5	12-19
PEC	8	1	2	5	4	10-26
Zwolse Boys	8	1	1	6	3	10-18

—●—

De trouwring van Maarten Luther die sinds de eerste wereldoorlog verdwenen was, is volgens een bericht van Oostduitse persbureau ADN bij een familie in Rostock teruggevonden. Het kleinood zal nu in een historisch museum in Schoenbergen, Mecklenburg, worden tentoongesteld.

Brutale jeugdige insluiper gegrepen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De recherche slaagde er zondagavond in een einde te maken aan de praktijken van de 15-jarige jongen E.L. die de afgelopen weken Oranjestad door zijn brutale insluipingen onveilig maakte. Uit het eerste onderzoek blijkt, dat hij zich aan ten minste veertien insluipingen schuldig maakte. De jongeman is afkomstig uit Oranjestad en was niet werkloos.

Zondagavond sloeg de jongeman op uiterst brutale, doch knappe wijze zijn slag in een woning aan de Herman Gorterstraat en daarna in een woning aan de Adriaan Laclé-boulevard. Door een attente bewoner uit de Jacob Catzstraat, slaagde de politie erin na een achtervolging de jongen te grijpen. Dat de politie een bijzonder goede vangst had gedaan, bleek uit het daarop volgende onderzoek. Vast kwam te staan, dat men hier te doen had met de insluiper, die de afgelopen weken Oranjestad en in het bijzonder de woonwijken Companashi en Mon Plaisir onveilig maakte met zijn brutale insluipingen.

Hij gaf daarbij blijk over stalen zenuwen te beschikken, want steeds drong hij woningen binnen, waarbij het hem niet deerde of de bewoners thuis waren of niet.

Onlangs nog haalde hij in de Dominicanessenstraat twee glazen shutters uit een slaapkamerraam en verdween met twee portemonees, terwijl de bewoners op enige afstand op het terras met vrienden zaten te praten. Tijdens het onderzoek naar deze dader, waarbij door de recherche eindeloze avonden werd gepost, werd veel medewerking van de burgerij ondervonden.



Veendam revancheert zich tegen Wacker met 0-0 stand

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Veendam heeft gisteravond in de wedstrijd tegen Wacker een winstpunt kunnen toevoegen aan het nog altijd schamele totaal. In negen wedstrijden is driemaal gelijk gespeeld en is de volle winst nog niet behaald. De aanval heeft slechts zeven maal kunnen scoren en de achterhoede heeft twintig treffers moeten incasseren. Ofschoon de spelers van de Pater Lodevicus Jansenstraat gisteravond vrijwel de gehele partij door in de aanval zijn geweest, bleef succes opnieuw achterwege. Pim de Lannoy, Flavius Maduro en Reginald Wilsoe hadden de kans Veendam naar een overwinning te drukken, en geen sterveling zou er raar van hebben opgekeken. Helaas faalden deze spelers en dat betekende dat Veendam, welke ploeg de punten broodnodig heeft, weer met een doelpuntloze wedstrijd genoegen moest nemen. In deze competitie is duidelijk aangetoond waaraan het hapert bij Veendam: aan schutters, aan een aanval, die niet treuzelt, maar schiet, schiet en nogmaals schiet......

Nog steeds onderaan...

Het is gebleken, dat Veendam geen schaduw meer is van de ploeg van het vorige seizoen, en ook niet van het elftal van anderhalf jaar geleden, toen Veendam met een hartverwarmend enthousiasme niet alleen het kampioenschap van Curaçao behaalde, doch ook de titel van de Antillen in de wacht sleepte. Er moet hard worden aangepakt, want de club telt nog steeds een enorme aanhang en volgens deze supporters zou het een schande zijn als dit Veendam, de glorie van de Oranjestraat, de Penstraat en de Pater Lodevicus Jansenstraat, zou worden gestraft met degradatie.

Attractief

De wedstrijd van gisteravond was als kijkspel attractief, doch van goed voetbal was geen sprake. De leiding van Eithel Mercera was zoals vanouds perfect. De spelers werden goed in toom gehouden. Veendam begon niet onverdienstelijk. Vooral Boeboe de Lannoy, die als de „lanceerbasis" fungeerde, stichtte met zijn lange passes verwarring voor de veste van Wacker. Maar toch kreeg pas in de negende minuut Veendam de eerste reële kans. Reginald Wilsoe, die eindelijk weer een avond op Curaçao was (hij is namelijk steward bij de KLM), stond op rechts opgesteld en bediende zijn clubmakker Pim de Lannoy met een gave voorzet. De kans werd niet benut. Pim kogelde de bal te gehaast over de deklaat.

Snel spel

Het spel verliep snel. Prachtige combinaties werden op het veld getoond, doch er vloeide geen schot uit voort. Noch doelman Statie van Veendam, noch zijn collega Klabeer aan de andere kant behoefde in actie te komen. Het spel bleef zich rondom het middenveld afspelen. De achterhoedes vervulden bekwaam de hoofdrollen. Bij Veendam viel het spel van linkshalf Tjon St. Jago, spil Iby Jansen, rechtshalf Erwin Wilsoe en Ronald de Lannoy op. Bij Wacker vroeg spil Martin Martinez de aandacht. Hij werd goed bijgestaan door Hector Zimmerman, Calmero, Johan Bernadina en Hildo Martinez. In de 27e minuut donderde een schot van Salomon Martinez in het stadion. Uit een vrije trap suisde de bal over de deklat. Was het schot iets lager gericht, dan zou Wacker zeker de leiding hebben genomen.

In deze periode viel het fluitje van arbiter Mercera op. Er ging geen minuut voorbij, of zijn fluit snerpte over het veld. Dat moest ook wel, want zo nu en dan drukten de spelers van Wacker wel iets te hard door. Tien minuten voor het ingaan van de rust werd eindelijk doelman Klabeer van Wacker gedwongen in actie te komen op een fel schot van Pim de Lannoy. Klabeer verschalkte opspringend het leer. Twee minuten voor de rust bracht het been van Boeboe de Lannoy redding voor Veendam, toen hij na een hard schot van Salomon Martinez zijn voet in de baan van de bal plaatste. Het leer ging over de cornerlijn. Dit was tevens de tweede corner van Wacker. Voordien had Veendam er ook reeds twee vergaard. Met een blanke score en met een 2—2 cornerverhouding floot Mercera voor rust.

„Bevliegingen"

In het tweede bedrijf kreeg Veendam van die werkelijke „Veendamse bevliegingen". Het was toen weer het ouderwetse erop of eronder. In deze periode met brokken pittige sensatie werden verscheidene corners vergaard en kreeg Veendam alle kans de leiding te nemen. Een berekend schot van Ronald de Lannoy in de negende minuut werd prachtig door de goalie van Wacker gestopt.

Enkele minuten daarna moest Calmero met een sliding, die hem noodlottig werd, Pim de Lannoy tegenhouden voor hij gevaarlijk werd. Calmero geraakte bij zijn sliding aan zijn knie geblesseerd en speelde daarna op halve kracht mee. Toch was het deze speler, die bijna de openingstreffer scoorde in de 16e minuut, toen hij op een voorzet van Salomon Martinez alleen voor doelman Statie kwam te staan. Het schot ging huizenhoog over.

Kansen genoeg

Hoe dichterbij het einde kwam, hoe meer de ploegen zich inzetten om de score te openen. Veendam had echter de beste kansen: bijvoorbeeld in de 28e minuut, toen na een goed genomen corner van Pim de Lannoy de bal door Reginald Wilsoe werd ingeschoten. Hard sloeg het leer tegen de bovenlat en belandde bij Maduro. Met een „omhaal" plaatste toen Flavius het leer tussen de touwen, doch op de lijn bracht spil Martinez redding.

Vier minuten voor het einde zond Erwin Wilsoe met een verre pass zijn clubmakker Maduro de vrije ruimte in. Doordat Veendams linksbinnen iets te traag was, kon de uitgelopen Klabeer bijtijds redding brengen. Het einde van deze match kwam zonder dat de voorhoedes het net hadden gevonden. Voor Veendam is dit gelijkspel een „lichte" revanche voor de in de eerste ronde geleden 0—3 nederlaag.

Woensdagavond ontmoeten in het Rifstadion Scherpenheuvel en Sithoc elkaar.

Stand

De stand na de gisteravond gespeelde wedstrijd ziet er als volgt uit:

Jong Holland ...	9	6	1	2	20-11	13
Sithoc	9	4	4	1	16-12	12
Scherpenheuvel ...	8	5	1	2	19-11	11
Jong Colombia ...	9	4	2	3	19- 7	10
S.U.B.T.	9	3	2	3	11-20	8
Wacker	10	4	1	5	13-18	9
Vesta	9	2	2	5	12-18	6
Veendam	9	0	3	6	7-20	3

„Ik heb het gedroomd"

TOKIO — „Ik heb gedroomd van het moment dat ik Kaminaga in een houdgreep zou hebben en dat mijn duim zo in zijn kimono verward zou raken, dat ik hem los zou moeten laten", zei vrijdag de overgelukkig lachende Anton Geesink, die steeds weer onderbroken werd door op en neer rennende buitenlanders, die hem allemaal de hand wilden drukken. „En dat overkwam mij na zes minuten. Toen wist ik zeker dat ik zou gaan winnen want dat gebeurde in mijn droom ook altijd. Mijn plan om hem met halve worpen af te matten, is gelukt, hoewel Kaminaga langer stand hield dan ik had gedacht. Toen wij beiden buiten de mat kwamen omdat een van zijn worpen was mislukt, heb ik hem er weer op getild en toen de Japanse coach probeerde — in een rustpauze, toen wij de kimono's in orde moesten maken — om met Kaminaga te praten, heb ik hem laten wegsturen. Dit alles heb ik met opzet gedaan. Niets ontgaat in zo'n wedstrijd aan mijn aandacht".

Gevraagd naar zijn plannen voor de toekomst weifelde Geesink even. „Als het even kan, zou ik volgend jaar graag deelnemen aan de wereldkampioenschappen in Sao Paulo, maar ik verdien nu al bijna een jaar heel weinig, net genoeg om mijn gezin — Geesink heeft twee dochters van 12 en 10 jaar en een zoon van 5 — te eten te geven. Ik sta op een tweesprong. Ik weet nog niet hoe alles zal gaan. Op het ogenblik ben ik de armste wereldkampioen die er rondloopt".

Voor Anton Geesink zijn deze Olympische Spelen een grote belevenis geweest. „De aparte sfeer, het lopen met de vlag, de vlag die je verdedigt, deze wedstrijden waar ik eigenlijk niet buiten kan. Dit alles is machtig". Even later stuurde hij iedereen lachend de kleedkamer uit. „Jongens, ik moet naar mijn vrouw, met haar heb ik nog niet eens gesproken".

De wanden van de kamer, het bed, alles in de kamer van Geesink in Tokio waren bedekt met goede wensen uit alle delen van de wereld voor de grote finale van vrijdag tegen Kaminaga. Het moet wel geholpen hebben ...

Pep-pillen bij Spelen

PARIS (RTR) — De Franse staatssecretaris voor jeugd en sport, Herzorg, heeft gezegd, dat sommige buitenlandse wielrenners op de Olympische Syelen pep-pillen hebben gebruikt.

Bij terugkeer uit Tokio zei hij: „Ik wil nogmaals mijn veroordeling uitspreken over dopingmiddelen, die in Tokio, met name door bepaalde buitenlandse wielrenners, zijn gebruikt, ondanks de medische controle, welke voor het eerst tijdens internationale wedstrijden verplicht werd gesteld".

Binnenkort zal bij de nationale vergadering een wet worden ingediend die voorziet in gevangenisstraffen, van een maand tot een jaar, voor atleten die deze middelen gebruiken en de betrokken sportfunctionarissen.

Moeder Geesink: „Ik was zo bang dat ze Anton zouden wurgen"

(Van onze correspondent)

UTRECHT. — In een blauw jurkje met witte nopjes was vrijdagmorgen de moeder van Anton Geesink te vinden in haar woning aan de Zaagstraat 13 te Utrecht. Zij was bezig met het aanmaken van de kachel. Maar om half elf was die kachel nog steeds niet aan. Mevrouw Geesink was op van de zenuwen. De hele week was zij uit haar gewonde doen geweest. Tijdens de reportage van vrijdagmorgen braken de opgekropte emoties baan.

Het grootste deel van de reportage uit Tokio heeft zij niet gehoord. Hoewel haar 19-jarige dochter haar voortdurend aan het toestel riep, kon moeder Geesink de gebeurtenissen in Tokio niet volgen. Zelfs om half elf, toen de hele wereld wist, dat Anton Geesink het ongelofelijke had gepresteerd, riep moeder Geesink: „Ach, ach, het is toch een huishouden."

Vader Geesink had ook een zeer zware week achter de rug. Hij kon zich nergens op concentreren. Meermalen zei hij tijdens opgewonden gesprekken: „Mensen, wees alsjeblieft een beetje stil." Vrijdagmorgen om kwart voor zeven toen de grote wedstrijd aan de gang was, kon hij het thuis niet langer harden. Hij liep de deur uit en moeder Geesink zei daarvan: „Ik kan me best begrijpen, dat ie naar zijn werk is gegaan. Maar ik denk dat hij elk ogenblik wel weer thuis zal komen."

Het echtpaar Geesink had de avond tevoren in de IJsselsteinlaan de verjaardag gevierd van Geesinks dochtertje Leni, die tien jaar werd. Het feestje is heel simpel gevierd. De gebeurtenis van de volgende dag wierp zijn schaduw vooruit. Ze waren omstreeks middernacht thuisgekomen en hadden bijna geen oog dicht kunnen doen.

„Weet u wat ik het verschrikkelijkst vind?" vroeg mevrouw Geesink. „Dat is dat ik bang was, dat Anton, wat er ook gebeurde, niet zou willen aftikken als hij in een verwurging of iets dergelijks terecht zou komen. Ik hoop dat hij nu met judo ophoudt." Ze pakte haar zakdoekje en wreef gejaagd over haar ogen. Ze schudde met haar hoofd: „O, o, mijn dochter, die huilde zo verschrikkelijk, het leek wel of ze gek werd van blijdschap."

In Wijk C was ook al alles in rep en roer. In het café van Dikke Dries, waar de restanten van een enorm studentenfeest van donderdagavond nog niet waren opgeruimd, hielden de kopstukken van Wijk C, de stadswijk waar Anton Geesink is geboren en getogen, vrijdagmorgen de eerste gesprekken voor de grootste huldiging, die Anton Geesink ooit in Utrecht ten deel valt.

Dit feest moet zelfs de legendarische huldiging van het wereldkampioenschap, drie jaar geleden, overtreffen. In de Willemstraat zijn vrijdagmorgen in alle vroegte al jochies langs de deur gegaan om te „bevelen": Geesink heeft gewonnen, de vlaggen uit!

Sonny slaat te hard

PLYMOUTH (ANP). — Sonny Liston, de oud-wereldkampioen in het zwaargewicht, heeft de training voor de revanche-wedstrijd tegen Cassaius Clay, die 16 november in Boston wordt gehouden, hard aangepakt. Dinsdag tijdens zijn voorbereidingen in het trainingskamp in Plymouth (Massachusetts) raakte Liston zijn sparringpartner Lee Williams zo hard, dat deze voor een behandeling naar een ziekenhuis moest worden gebracht. Liston had met een linkse hoek de wenkbrauw van zijn sparringpartner opengeslagen.

Overigens was Williams niet het eerste slachtoffer van Listons trainingsijver. In de afgelopen weken hebben twee andere boksers voor de eer bedankt. Alonzo Johnson verklaarde na een trainingspartij met Liston: „Dit zal me nooit meer gebeuren." De grote moeilijkheid voor Liston en zijn trainer Willie Reddish is nu boksers te vinden, die nog met de oud-wereldkampioen willen sparren. Volgens velen heeft Liston zich nog nooit zo goed op een gevecht voorbereid als dit nu het geval is. Vooral de snelheid van de 98.5 kg. wegende oud-wereldkampioen schijnt vooruit te zijn gegaan.

Modernisme in Indonesie taboe

PALEMBANG (RTR) — De Indonesische politie is een actie begonnen tegen moderne haardrachten en kleding. De bedoeling is het nationale karakter in stand te houden. In Palembang werden twintig meisjes, die spijkerbroeken en „vogelnesthaar" droegen opgepakt. Zij mochten enkele uren later, geruggesteund door een krachtige waarschuwing en advies zich normaal te vertonen, vertrekken.

Spaans voetbal

MADRID (ANP) — De uitslagen van de zondag voor de Spaanse competitie gespeelde wedstrijden luiden: Levate-La Coruna 2-0; Cordova-Valencia 1-0; Sevilla-Barcelona 2-1; Espagnol-Betis 3-0; Atletico Bilbao-Atletico Madrid 2-1; Elche-Oviedo 2-0; Las Palmas-Murcia 0-0. Na zeven wedstrijden liedt Atletico Madrid met 12 pnt voor stadgenoot Real en FC Saragossa, die beiden tien punten verzamelden.

—●—

Vier Oostberlijnse arbeiders zijn twee dagen geleden naar de Franse sector uitgeweken door een zelfgemaakt gat in de muur van hun fabriek, die aan de Franse sector grenst.



Nieuwe topleiders in Kremlin willen begrip

Partners in Rode kamp voortaan meer ontzien

MOSKOU (RTR) — De communistische partijen buiten de Sovjet-Unie hebben gisteren opnieuw de verzekering gekregen dat de nieuwe Russische leiders de betrekkingen met hen op basis van gelijkheid wensen voort te zetten. In 'n hoofdartikel in het Russische regeringsblad „Izvestia" onder de kop „Samenwerking van gelijken" werd gisteren de nadruk gelegd op de noodzaak van eenheid en solidariteit in het communistische kamp.

Het artikel was vlak boven een bekendmaking geplaatst, waarin werd meegedeeld, dat de nieuwe leiders besprekingen hebben gevoerd met Poolse communistische leiders.

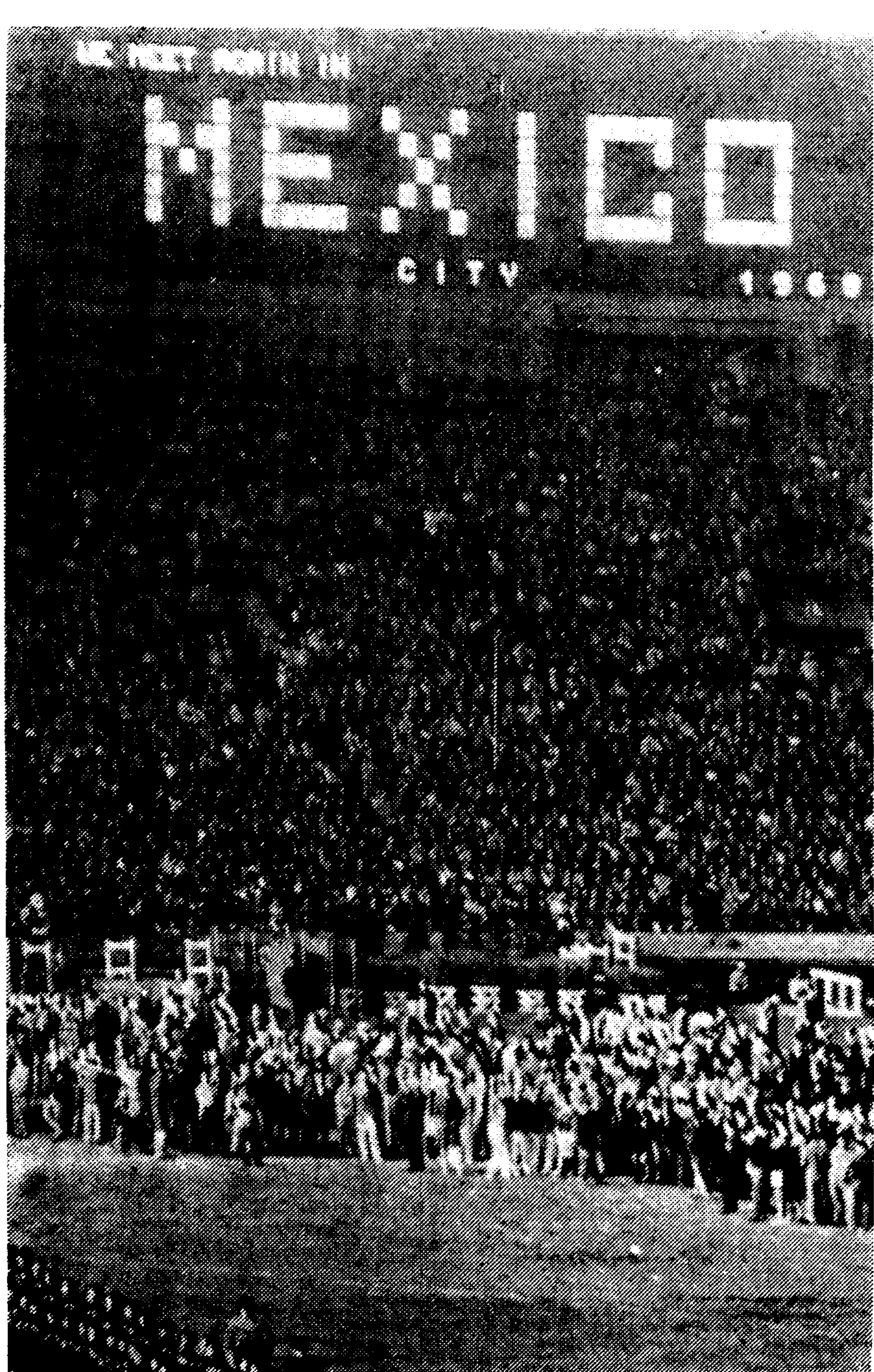
De besprekingen worden in Moskou gezien als een bewijs voor het belang, dat de nieuwe leiders hechten aan begrip voor hun positie bij de Oosteuropese leiders, van wie velen zich bezorgd hebben getoond over de verdwijning van het politieke toneel van Chroesjtsjev.

In Moskou is een Franse delegatie, die een verklaring komt vragen over de gebeurtenissen, die hebben geleid tot het afzetten van Chroesjtsjev en delegaties uit andere landen worden ook in Moskou verwacht.

Harmonie

De „Izvestia" zegt, dat vele jaren ervaring hebben bewezen, dat de meest ingewikkelde problemen gemakkelijker worden opgelost als de communistische landen in harmonie samenwerkten. Er wordt in het artikel geen melding gemaakt van het geschil met China en er zijn ook geen tekenen, die er op wijzen, dat de houding van het Kremlin ten opzichte van Peking zou zijn gewijzigd. Waarnemers menen echter dat het herhaalde wijzen op solidariteit de weg voor toenadering schijnt open te houden.

Het bereiken van vrede en sociale vooruitgang hangen af van „versterking van de solidariteit van alle anti-imperialistische machten en in de allereerste plaats van de eenheid tussen de socialistische landen en de communistische wereldbeweging", aldus het artikel.



De achttiende olympiade is gesloten. Op het scorebord in het nationaal stadion prijkt de tekst: „We weet again in Mexico City 1968."

—. Zaterdag is een Amerikaans transporttoestel met vijf Amerikanen en twee Vietnamezen aan boord 160 km. ten noordoosten van Saigon door Vietcong-luchtdoelgeschut omlaag gehaald. Het vliegtuig vloog in brand en uit reddingsvliegtuigen werd het ontploffen van munitie aan boord waargenomen (RTR).

Economische toestand Portugal nog stabiel

Deviezenreserve export nemen toe

PARIJS (ANP). — In het door de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (O.E.S.O.) gepubliceerde overzicht van de economische toestand in Portugal wordt opgemerkt, dat de economische politiek op korte termijn van dit land het vraagstuk van handhaving der financiële stabiliteit onder ogen zal moeten zien in een tijd, dat de hoge militaire uitgaven samen kunnen vallen met de snellere toeneming van vraag op andere gebieden.

Zij zal echter ook een voldoende gebruik van de produktiecapaciteit moeten aanmoedigen en een gestadige, zo groot mogelijke, omvang van investeringen moeten bevorderen. Bij de huidige omvang van produktie en verbruik per hoofd der bevolking en de grote behoeften aan economische ontwikkeling en het scheppen van werkgelegenheid, moeten de autoriteiten alle mogelijke maatregelen nemen om te voorkomen, dat er zich weer deflationistische tendenties gaan voordoen.

De oplossing van de moeilijke problemen voor de economische politiek wordt vergemakkelijkt door de vrij sterke toeneming van de laatste tijd van export, ontvangsten uit toerisme en overmaking van gelden door emigranten. Bovendien liggen de officiële goud- en deviezenreserves op een vrij hoog niveau. Daardoor is de betalingsbalanspositie zodanig, dat Portugal zeer goed in staat is een politiek te volgen, gericht op intensivering van industriële produktie en investeringen.

TURKS CONTINGENT CYPRUS AFGELOST

NICOSIA (RTR) — De weg van Nicosia naar Kyrenia, die in het Cypriotische conflict steeds een belangrijk twistpunt tussen de Turks- en Grieks-Cyprioten is geweest, is vanmorgen weer voor het burgerverkeer opengesteld, na de aankomst van een Turks detachement dat bestemd is voor de gedeeltelijke aflossing van het Turkse militaire contingent op Cyprus.

Sinds het uitbreken van de gevechten op Cyprus, december vorig jaar, was de weg in handen der Turks-Cyprioten, doch de Cyprische regering had de openstelling ervan voor het burgerverkeer als voorwaarde gesteld voor het toestaan van aflossing van het Turkse contingent. Vanmorgen kon men voor het eerst sinds eind december vorig jaar weer Grieks-Cyprioten op de weg zien, geëscorteerd door pantserwagens van de V.N.-macht. De Turkse aflossingstroepen zijn vanmorgen in de havenstad Famagoesta gearriveerd, echter zonder wapens zoals met de Cypriotische regering was afgesproken. VN-militairen hadden de wacht in het havengebied betrokken.

De Gaulle stelt EEGultimatum

VOOR de zoveelste maal zet president De Gaulle het bestaan van de Europese Economische Gemeenschap op het spel. Bij monde van zijn officiële „verslaggever" Alain Peyrefitte, verklaarde hij woensdag, „dat de Franse regering andermaal benadrukt heeft zich terug te trekken uit de EEG indien de gemeenschappelijke landbouw markt niet overeenkomstig de afspraak zou worden verwezenlijkt". De Gaulle motiveerde dit ultimatum met iets, waarmee hij zelf allerminst haast blijkt te hebben. „Er is geen kans om nuttig te onderhandelen met de Verenigde Staten, zolang de EEG, incluis de landbouwmarkt van de Zes, niet volkomen geordend is". In geen geval is dit motief een reden voor het stellen van een ultimatum, dat hier gelijk gesteld moet worden met chantage. Wij laten echter het karakter van deze gaullistische methode in het midden, temeer omdat „het EEG-verdrag, volgens dr. Mansholt, onherroepelijk is", en elke partner ongeacht zijn bezwaren tegen de ontwikkeling „er zich aan houden moet".

De Gaulle bezit echter andere redenen, die hem wel tot haast dwingen in 't voltooien van de EEG. Zij hangen samen met de urgente verzekering van de sociale rust in Frankrijk en tevens, zo niet primair, met de opbouw van zijn zeer persoonlijke Europese constructie, waarmee hij ten opzichte van de buitenwereld de zelfstandigheid van een politiek, economisch en militair beleid wil legaliseren. Daarenboven kreeg hij toen hij thuis kwam van zijn Zuidamerikaanse marathonreis, de wind mee. De val van Chroesjtsjev verduisterde alle perspectieven, die geprojecteerd waren op Nikita's bewind. Onzekerheid verdrong de sleur, die menige sector van de Europese en Westerse samenwerking kenmerkte. De onzekerheid prikkelde de staatslieden in het Westen tot denken, en tot het herdenken van hun onderlinge samenhang. Maar zij dreef De Gaulle blijkbaar tot een spectaculaire ingreep.

ALLEREERST hindert het De Gaulle, dat de Franse boeren ongeduldig op zijn tenen trappen. Wekenlang bleef hij onbewogen staan, alsof hij het niet voelde. Zij eisen een betere prijs voor hun produkten. Maar achter de boeren staan andere arbeidsgroepen, die eveneens ontevreden zijn. In plaats van deze sociale onrust in nationaal verband op te vangen, heeft De Gaulle haar door zijn ultimatum afgeschoven op de EEG. Volgens „Paris Jour" doet hij het thans voorkomen, dat hij de problemen van de Franse boeren belangrijker vindt dan de Europese gemeenschappelijke industrie-markt. Ongetwijfeld is dit in zoverre waar als De Gaulle de opbouw van Europa naar de nationale belangen van Frankrijk wil richten. Dit Europa zou een optelsom van vaderlanden zijn, die hun nationale belangen onderling zouden afwegen aan de voordelen van Frankrijk. In deze zin wil De Gaulle Europa dienstbaar maken aan het gehele binnenlandse beleid van Frankrijk. De recente golf van sociale onrust draagt er toe bij dat hij haast wil zetten achter de voltooiing van zijn Europa.

Dwingender echter is de zelfstandige wereldpolitieke invloed, welke hij als aanvoerder van de Europese vaderlanden wil bereiken. Zijn activiteit is, wat dit betreft, in een stadium gekomen, dat haar zou blokkeren, indien het Europa der Zes met zijn voltooiing zou blijven dralen. Teruggekeerd van Zuid-Amerika wil hij munt slaan „uit de morele aanhang en het kapitaal aan sympathie" dat hij daar „door massieve demonstraties" ten gunste van Frankrijk ontdekt heeft. „De resultaten van mijn reis hebben alle verwachtingen overtroffen".

Hij heeft echter zeer goed begrepen, dat geen enkel Zuidamerikaans land in staat is de politieke kluisters, waarmee het vast zit aan de Ver. Staten, te verbreken, zolang het economisch van Washington afhankelijk is. Hij heeft tussen de protocollaire lofprijzingen duidelijk gehoord dat die landen alleen dan de wekroep van „daadwerkelijke zelfstandigheid" kunnen beantwoorden, wanneer op het terrein van politieke en economische samenwerking achter Frankrijk geheel Europa staat. Om in Zd.-Amerika zijn doel te bereiken moet De Gaulle dus eerst zijn Europa verwezenlijken.

DE WERELD VANDAAG

DIT proberen af te dwingen met een ultimatum, zou volgens dr. Mansholt, „de Franse positie slechts verzwakken". De Franse regering kan er niets mee bereiken". Dit wagen wij echter te betwijfelen, omdat de problematiek van de EEG, die tot dusver overwegend slechts onder onderlinge druk stond, sedert de val van Chroesjtsjev deelt in de raadzaamheid om de banden tussen alle landen van het Westen nauwer aan te halen.

De Gaulle's ultimatum is feitelijk tegen West-Duitsland gericht. Kanselier Erhard heeft evenzeer dwingende binnenlands-politieke redenen om ten opzichte van de landbouwmarkt voorlopig voet bij stuk te houden als De Gaulle, ware het alleen reeds om de Duitse boeren niet van de CDU te vervreemden.

Dit Westduitse binnenlands en partijbelang is echter, volgens verklaringen van Erhard zelf, op de achtergrond gedrongen door de recente gebeurtenissen in de Sovjet-Unie. De Bondsrepubliek weet momenteel minder dan ooit waaraan zij ten opzichte van Moskou toe is.

De bondskanselier acht het in ieder geval raadzaam de samenhang van het Westen te versterken, en, meer concreet, de Frans-Duitse vriendschap weer op dreef te helpen en de inspanningen voor een Europese politieke unie te vergroten.

De huidige motieven die de buitenlandse politiek van Bonn tot een hechtere Westerse- en Europese samenwerking nopen, ondergraven impliciet de binnenlands-politieke argumenten, die een dusdanige samenwerking juist aantasten. Men zou in het ultimatum van De Gaulle derhalve een psychologisch uitbuiting van de internationale onzekerheid kunnen zien, waardoor de Bondsrepubliek vanwege haar specifieke Oost-problematiek gevoeliger is dan de rest van het Westen.

Beslotenheid gezin door Brusse's film doorbroken

Passages over huiselijk leven moeten er nu uit

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM. — De film „Mensen van Morgen" van Kees Brusse heeft tot een kort geding geleid. Het is aangespannen door mr J. Jonker, namens de ouders van Loeki G., die in de film optreedt als de openhartige, keiharde volksjongen. De ouders meenden, dat bepaalde uitspraken van hun zoon, hun huwelijks- en huiselijk leven rakend, niet thuishoren in de bioscoop en eisen dat Kees Brusse en producent Rudolf Meyer deze passages knippen, zulks op straffe van een dwangsom van ƒ 50.000.

De heer en mevrouw G. wijzen verontwaardigd iedere suggestie van de hand, als zouden zij trachten een graantje mee te pikken nu de film zo succesvol is. Het gaat er hun slechts om te bereiken, dat zij niet in alle bioscopen van Nederland te kijk staan als een asociaal gezin. Zij achten zich door het feit, dat hun zoon in de film zo maar zijn visie op hun huwelijk mag geven, in hun goede naam aangetast en vrezen ook zakelijke schade.

Dat zij Loeki, die minderjarig is, schriftelijk toestemming hebben gegeven, om aan „Mensen van Morgen" mee te doen, staat volgens hen buiten de zaak, waarom het gaat. Die toestemming gold alleen het accepteren van een rol. De ouders hadden er geen idee van, dat het de bedoeling van de makers was, dat Loeki zo openhartig zou vertellen over zijn leven, toen zij hun handtekening zetten. Zij stellen, dat Brusse hun de film had moeten laten goedkeuren, alvorens hem in roulatie te brengen. Dit is niet gebeurd. Wel hebben de ouders kort na de première een bezoek aan „Mensen van Morgen" gebracht. Het overleg dat vervolgens met Brusse en Meyer plaatsvond, leidde niet tot het gewenste resultaat, zodat thans de rechter in het conflict wordt gemoeid.

Ongeremde publikatie

De gedaagde (de filmmaatschappij) heeft geweten, althans kunnen weten, dat de jongen sinds jaren onder psychiatrische behandeling stond en meermalen met de kinderrechter in aanraking was geweest, zodat gerede kans bestond dat de persoonlijkheid van de jongen ernstige schade zou kunnen worden toegebracht door de ongeremde publicatie van de van hem vervaardigde filmopnamen en geluidsbanden.

De gedaagde heeft desondanks zonder contact te zoeken of overleg te plegen met de vader, gebruik gemaakt van de bereidwilligheid van de verminderd toerekeningsvatbare jongen om van hem opnamen te maken waarvan de jongen de draagwijdte niet kan overzien en waardoor hij zichzelf en zijn familie in opspraak heeft gebracht. Ondanks het verzoek van de jongen daartoe heeft de filmmaatschappij de noodzakelijke anonimiteit niet in acht genomen, aldus de dagvaarding, waarin wordt gesteld, dat het gefilmde interview met de jongen niet als eenheid wordt vertoond doch geknipt is in vele delen en als tegenstelling tot wat andere medewerkenden aan deze film zeiden of deden, wordt vertoond.

Als gevolg daarvan wordt een „geknoeide leugenachtige weergave als authentieke weergave van de zoon van eiser openbaar gemaakt. De filmmaatschappij heeft er op deze wijze aan meegewerkt dat bij derden de indruk wordt gewekt dat de jongen een „verdrietig slachtoffer van een a-sociaal milieu is".



Op het grote onafhankelijkheidsbal in Loesaka ter ere van het onafhankelijk worden van Noord-Rhodesië, dat nu onafhankelijke republiek Zambia heet, danst president Kenneth Kaoenda met de Princess Royal, een tante van de Engelse koningin, die Engeland vertegenwoordigde bij de plechtigheden van zaterdag. De Princess Royal overhandigde aan Kaoenda de onafhankelijkheidsdocumenten.

Smith (Rhodesië) heeft geen tijd

LONDEN (RTR) — Officieel is meegedeeld, dat premier Smith van (zdid) Rhodesië de Britse premier Wilson heeft laten weten, dat het hem niet goed uitkomt Londen te bezoeken nog vóór de volksstemming over de kwestie van de onafhankelijkheid op 5 november. Wilson had Smith uitgenodigd voor een bezoek in deze week.

Eén miljoen frank buit bij bankroof

BRUSSEL (ANP). — Twee gemaskerde overvallers hebben maandag ruim 1 miljoen Belgische frank (36.000 gulden Ant.) buitgemaakt in een bank in de plaats Aartselaar bij Antwerpen. Zij wisten te ontsnappen in een gereedstaande auto na de telefoon- en alarminstallatie buiten werking te hebben gesteld.

Nederlandse cultuur reist naar New York

Speciale trip van „Rotterdam"

ROTTERDAM (ANP) De „Rotterdam" van de Holland-Amerika Lijn vertrok gisteren voor een speciale trip naar New York. De uit- en thuisreis (op 12 november komt de Rotterdam weer in de thuishaven) staan in het teken van de Nederlandse cultuur. Aan boord worden tentoonstellingen van hedendaagse schilderijen en plastieken gehouden.

Voorts staan voordrachten over muziek en letterkunde op het programma.

Dr L. Gans, voormalig conservator van het Amsterdams Stedelijk Museum, die de exposities aan boord heeft samengesteld, zal voor de passagiers lezingen houden over beeldende kunst, terwijl de dichter Gerrit Kouwenaar inleidingen houdt over de Nederlandse literatuur. Het muzikale gedeelte, onder andere van het scheepsorkest, zal worden toegelicht door de componist-pedagoog Jaap Geraedts. Ook worden er demonstraties gegeven met Nederlandse dranken en zijn er wedstrijden in bloemschikken en orgeldraaien. Voor dat laatste is een draaiorgel met orgeldraaier uit Amsterdam aan boord.

De lichte muze wordt op de uitreis vertegenwoordigd door de Nederlandse actrice Rika Jansen, die enkele onderdelen van haar „One woman show" zal opvoeren. Rika Jansen zal in New York vier weken optreden in de nachtclub van Leo Fuld.

Kosten Concorde onder de loep

PARIJS (RTR) — Een woordvoerder van de Franse commissie voor financien heeft in de Nationale Vergadering verklaard, dat de kosten van het gehele Engels-Franse project voor de bouw van het supersone „Concorde"-vliegtuig opnieuw worden berekend. Op het ogenblik zijn deze kosten op ongeveer een miljard gulden Ned. crt. gesteld.

Geen olie of gas in Heerhugowaard

ROTTERDAM (ANP) — De NV Nederlandse Aardolie Mij in Oldenzaal heeft meegedeeld dat haar exploratie boring nabij Herhugowaard in de provincie Nrd-Holland is geëindigd zonder dat daar de aanwezigheid van aardolie of aardgas kon worden aangetoond.

Krachtig herstel bij KLM komt tot uiting

Evenwicht echter nog niet bereikt

BRUSSEL (ANP) — De afgelopen zomermaanden is de beladingsgraad van de KLM op de Noordatlantische route met 70 procent hoger geweest dan het gemiddelde voor alle bij de IATA aangesloten maatschappijen van 66 procent. Dit heeft onderdirecteur R. J. Vogels gisteren op een persconferentie in Brussel medegedeeld.

In een overzicht van de bedrijfsresultaten van de KLM en de reorganisatie van de afgelopen maanden, zei hij, dat er door een verkoopinspanning enerzijds en verdere efficiency maatregelen anderzijds veel vertrouwen bestaat in de resultaten van 1965.

„De uitkomsten over het eerste halve jaar en de vooruitzichten voor de tweede helft van 1964 rechtvaardigen dit. De KLM heeft met minder, meer gedaan. De vloot werd van 75 eenheden in 1961 tot 40 nu teruggebracht, doch produceert 12 procent meer".

De heer Vogels wees er voorts op, dat het herstel van de KLM wellicht nog het best wordt geïllustreerd met de beladingsgraad voor het gehele net: 54.7 procent over de maanden april tot en met oktober van dit jaar, tegen 47.8 in de overeenkomstige periode van 1963.

Dat een herstel van het evenwicht tussen kosten en inkomsten in 1964 niet geheel zal kunnen worden bereikt weet hij tenslotte aan het feit dat een kleine 25 miljoen gulden extra moet worden verdiend om de stijging van lonen en prijzen van dit jaar in Nederland op te vangen.

Parochieherder op concilie

VATICAANSTAD (AFP) — Op de concilievergadering van heden heeft voor het eerst een parochieherder het woord gevoerd, namelijk de Franse kanunnik Jean Gay van de Johanneskerk in Lyon, en wel in het debat over schema dertien over „de Kerk in de moderne wereld". Zoals bekend was kortgeleden besloten om enkele parochie-geestelijken bij de behandeling van genoemd schema het woord te geven.



Zondagavond is het grootste deel van de Nederlandse ploeg uit Tokio teruggekeerd op Schiphol. Foto: Ada Kok ging gillend op de schouders van de enthousiaste menigte.